


# VH-MS250BK

## Manual de usuario

Micro Sistema DVD

## User Manual

DVD Microsystem

## Manual de utilizador

Sistema Micro com DVD



Le rogamos que lea el manual de usuario antes de utilizar el producto y que lo guarde para futuras consultas.
Please read the user manual first before using the product, keep well for future referring.
Por favor, leia o manual de utilizador antes de utilizar o produto, e mantenha-o para futura referência.




# CONDICIONES DE GARANTÍA

VIETA AUDIO S.A. garantiza sus productos por un periodo de 24 meses. El periodo de garantía comienza en la fecha de compra de productos totalmente nuevos y sin usar por parte del primer usuario final.

Esta garantía cubre los posibles fallos de fabricación para todos los productos Vieta vendidos en el territorio español por distribuidores autorizados. Los productos Vieta adquiridos en otros países estarán cubiertos por la garantía que ofrezca el distribuidor local.

Esta garantía tendrá validez solamente cuando se presente la factura de compra en la cual aparece el nombre del cliente, el centro distribuidor y la fecha en la que se realiza la compra del producto. VIETA AUDIO S.A. acepta repara durante el periodo de garantía, todos aquellos productos que presenten anomalías durante su utilización normal tal y como se detalla en el manual de usuario y siempre que se utilice para el fin de fue diseñado.

Siempre que se realice un cambio de componentes o una sustitución del producto no se prorroga el periodo de la garantía.

## CASOS EXENTOS DE DICHA GARANTÍA

1. El periodo de la garantía exceda del tiempo estipulado.
2. Siempre que el producto presente manipulaciones hechas por centros o personas no autorizadas por VIETA AUDIO S.A.

3. Siempre que el producto presente daños causados por manipulaciones incorrectas, utilización del mismo con fines inadecuados para los que no ha sido diseñado y que no estén contemplados en el manual de usuario, así como roturas de piezas, ralladuras, fisuras, desgaste de piezas por el uso, daños producidos por restos de pintura, arena, agua, o restos de comida dentro de la unidad.

4. Esta garantía no cubre los gastos ni los daños derivados del transporte.

5. Pérdidas, robo o accidentes producidos por incendio, líquidos, productos químicos, calor excesivo, ventilación inadecuada, vandalismo, inundaciones, tormentas eléctricas, tensión o suministro de voltaje excesivo o incorrecto, rayos, terremotos, impactos, otras fuerzas externas, radiaciones.

6. Cualquier coste adicional derivado de la instalación o desinstalación del producto.

7. Productos comprados fuera del territorio español o en distribuidores no autorizados.

8. Los datos contenidos en nuestros productos, (archivos de fotos, música, soportes digitales, etc..) no están en ningún caso cubiertos por la garantía, es responsabilidad del cliente realizar copias de seguridad antes de entregar el producto. Así mismo la incorrecta configuración o instalación del software o incompatibilidades con el hardware de otros equipos incluyendo drivers y controladores.

9. Mantenimiento reparación o sustitución de piezas derivado del uso y desgaste.

10. Baterías recargables y/o desechables (el tiempo de vida depende de la frecuencia de uso).

11. Fallos menores o variaciones en la calidad del producto que no afecten a su valor o el propósito para el cual fue creado.

12. Negligencia.

13. Accesorios:
    - Estuches y piezas de los enchufes.
    - Cables de conexión.
    - Diademas.
    - Kits de los extremos de los auriculares, almohadillas para las orejas.
    - Acabados decorativos.

14. Cualquier incidencia detectada al recibir la mercancía ha de ser notificada al servicio de atención al cliente 902.367.607 o al correo sat@vieta.es. De acuerdo con el artículo 366 del código de comercio, VIETA AUDIO S.A. no admitirá reclamaciones sobre roturas, golpes o falta de bultos pasadas 24 horas después de haber recibido la entrega de la mercancía.

# Índice

# Instrucciones de seguridad importantes










El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero es una señal para alertar al usuario sobre la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro de la caja del producto, que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero es una señal para alertar al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en los documentos que acompañan al equipo.



## Seguridad

1) Lea estas instrucciones.
2) Guarde estas instrucciones.
3) Preste atención a todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No utilice este producto cerca del agua.
6) Limpie la unidad únicamente con un paño seco.
7) No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación conforme a las instrucciones del fabricante.
8) No instale el equipo cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, rejillas de salida de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generan calor.
9) En países con red eléctrica polarizada, no actúe en contra del objetivo de seguridad del enchufe polarizado o de conexión a tierra. Un enchufe polarizado posee dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a masa tiene dos clavijas y una tercera patilla conectada a tierra. La clavija más ancha o la tercera patilla se suministran para su seguridad. Si el enchufe suministrado no se corresponde con su toma de pared, consulte con un electricista para sustituir la toma obsoleta. Precaución: para evitar descargas eléctricas, haga coincidir la clavija ancha del enchufe con la ranura ancha e insértela por completo.
10) Proteja el cable eléctrico para que no pueda pisarse o quedar atrapado, especialmente en la parte de los enchufes, tomas de corriente y en el punto de salida del aparato.
11) Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
12) Use el producto únicamente con el carrito, soporte, trípode, fijación o mesa especificados por el fabricante o suministrados con el aparato. Si utiliza un carrito, tenga cuidado cuando mueva el conjunto carrito-producto para evitar lesiones por vuelco.
13) Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se vaya a usar durante un periodo prolongado de tiempo.
14) Consulte el mantenimiento de la unidad con personal técnico cualificado. Es necesario recurrir al servicio de mantenimiento cuando el aparato haya resultado dañado de cualquier modo, por ejemplo,si el enchufe o el cable de alimentación están dañados, se ha vertido algún líquido o han caído objetos en el interior del aparato, el equipo ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona con normalidad o se ha caído.
15) PRECAUCIÓN al usar pilas. Para evitar una fuga de las pilas, que podría causar lesiones personales, daños materiales o daños en el aparato:
    - **Instale las pilas correctamente, respetando la polaridad, + y -, conforme a las marcas que aparecen en el aparato.**
    - **No mezcle diferentes tipos de pilas (viejas y nuevas o de carbono y alcalinas, etc.).**
    - **Extraiga las pilas si no va a utilizar la unidad durante una larga temporada.**
16) No exponga las pilas a una fuente de calor excesivo como el sol, fuego o similar.
17) El aparato no debe exponerse a gotas ni salpicaduras.
18) No coloque ninguna fuente que pueda suponer un peligro sobre el aparato (p. ej. objetos con líquido en su interior, velas encendidas).

## Advertencia

- Antes de utilizar este sistema, compruebe la tensión del sistema para ver si es idéntica a la tensión del suministro eléctrico local.
- La ventilación no debería obstruirse, cosa que ocurre, por ejemplo, si se colocan sobre las aperturas de ventilación elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc. Asegúrese de que al menos hay un espacio libre de 20 cm por encima y de 5 cm por cada lado de la unidad.
- No coloque el equipo cerca de campos magnéticos de gran intensidad.
- No coloque el equipo sobre el amplificador o el receptor.
- No coloque el equipo cerca de un humidificador o la humedad afectará negativamente a la vida útil del cabezal láser.
- Si transporta el equipo directamente desde un entorno frío a un entorno cálido o lo coloca en una

- entorno frío a un entorno cálido o lo coloca en una habitación demasiado húmeda, la humedad podría condensarse en las lentes que se encuentran en el interior del reproductor. Si esto ocurriese, el equipo dejaría de funcionar correctamente. Extraiga el disco y deje el sistema encendido durante una hora aproximadamente hasta que se evapore la humedad.
- Para mantener el lector láser limpio, no lo toque y cierre la bandeja del disco.
- Si algún objeto sólido o líquido entra en el sistema, desenchúfelo y haga que lo inspeccione personal cualificado antes de seguir utilizándolo.
- No intente limpiar el equipo con disolventesquímicos puesto que podrían dañar el acabado. Utilice un trapo limpio, seco y ligeramente humedecido.
- Al retirar el enchufe de alimentación de la toma de pared, tire siempre directamente del enchufe, nunca del cable.
- En función de las ondas electromagnéticas empleadas en la transmisión televisiva, si una televisión se enciende cerca de este equipo mientras este también está encendido, es posible que aparezcan líneas en la pantalla de la televisión. Eso no implica que el equipo o la televisión funcionen mal. Si aparecen dichas líneas, aleje la unidad de la televisión.

**No mueva la unidad durante la reproducción.**

Durante la reproducción, el disco gira a gran velocidad. NO mueva ni levante la unidad durante la reproducción. Si hiciera esto, el disco o la unidad podrían resultar dañados.

**Al mover esta unidad**

Al cambiar de lugar la unidad o embalarla para moverla, asegúrese de extraer el disco y volver a cerrar la bandeja del reproductor. Después, pulse el interruptor de encendido para apagarla y desconecte el cable de alimentación. Si se mueve la unidad con el disco en su interior,la unidad podría resultar dañada.

**Esta unidad cuenta con esta etiqueta:**







Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
Dolby y el símbolo de la D doble son marcas comerciales de Dolby Laboratories.




Las inscripciones “Made for iPod”, “Made for iPhone” y “Made for iPad” indican que el accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente con un iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que el desarrollador ha certificado que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con las normas reglamentarias y de seguridad. Le rogamos que tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar al rendimiento inalámbrico. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle y iPod touch son marcas registradas de Apple Inc., en EE. UU. y otros países. iPad es una marca comercial de Apple Inc.

**Acerca de los discos**



**Manejo**

No toque el lado de reproducción de los discos. Sujete los discos por los bordes para evitar dejar las huellas dactilares en la superficie. La presencia de polvo, huellas dactilares o arañazos puede provocar un mal funcionamiento. Nunca pegue una etiqueta o cinta adhesiva en el disco.

**Almacenamiento**

Vuelva a poner los discos en su caja después de su reproducción. Nunca exponga los discos a la luz directa del sol ni a fuentes de calor. Nunca deje los discos dentro de un coche aparcado a pleno sol.



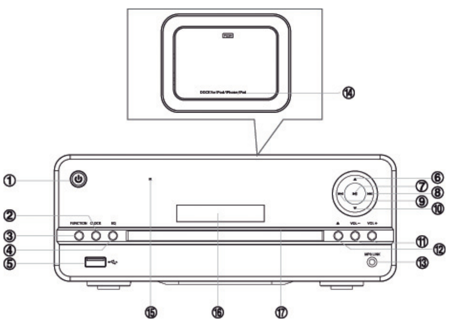
**Limpieza**

Utilice un trapo limpio y suave sin pelusa para limpiar el disco, haciéndolo desde el centro hacia fuera en línea recta. No emplee disolventes como gasolina, diluyentes, limpiadores comerciales o aerosoles antiestáticos para discos de vinilo.

# Identificación de las partes de la unidad

## Unidad principal

### Vista frontal



1 ⏻

Permite encender la unidad o cambiar al modo standby.

2 CLOCK (Reloj)

- Si se mantiene pulsado en el modo standby, activa la configuración del reloj.
- Muestra el reloj actual.

3 FUNCTION (Función)

Permite seleccionar una fuente.

4 EQ

FLAT, Pop, Classic, Rock, Jazz.

5 USB

USB Socket.

6 ▲

- Sirve para subir en los menús.
- Permite la búsqueda manual de emisoras de radio.
- Sirve para girar una imagen.

7 BF

Sirve para iniciar o pausar la reproducción.

8 G

- Sirve para pasar al título/capítulo/pista siguiente.
- Sirve para seleccionar la siguiente emisora de radio programada.

9 H

- Sirve para volver al título/capítulo/pista anterior.
- Permite seleccionar la emisora de radio anterior.

10 ▼

- Sirve para desplazarse hacia abajo por los menús.
- Permite la búsqueda manual de emisoras de radio.
- Sirve para girar una imagen.

11 VOL+/- (Volumen)

Permite ajustar el nivel de volumen.

12 K

Sirve para abrir o cerrar el compartimento del disco.

13 MP3 LINK

Permite la conexión de un dispositivo de audio externo.

14 Base dock para iPod/iPhone/iPad

Permite conectar un iPod/iPhone/iPad.

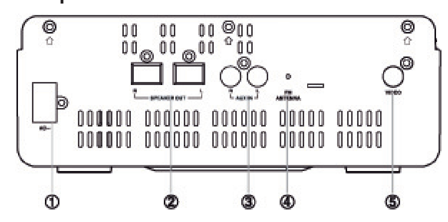
15 iR

Sensor del mando a distancia

16 Panel de visualización Muestra el estado actual.

17 Compartimento para el disco

### Vista posterior



1 AC~

Sirve para conectar el cable de corriente.

2 Conectores SPEAKER

Sirve para conectar los altavoces.

3 Terminales AUX IN

Permite la conexión de un dispositivo de audio externo.

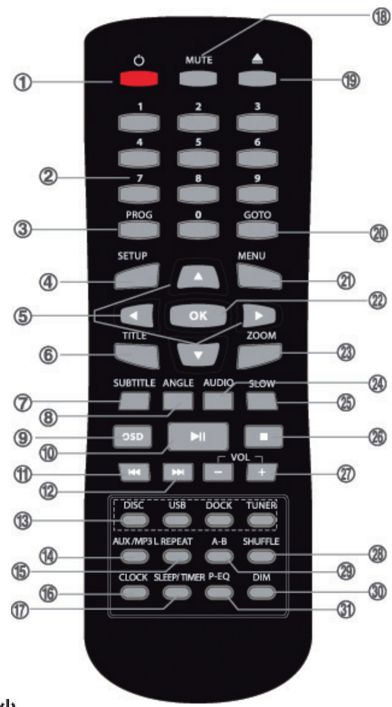
4 Antena FM

Sirve para conectar la antena FM.

5 Terminal VIDEO

Sirve para la conexión de una televisión.

## Mando a distancia




1 ⏻

Este botón permite encender o cambiar al modo standby Eco Power.

2 Teclado numérico (0~9)

- Sirve para seleccionar un título/capítulo/pista.
- Sirve para seleccionar una emisora de radio memorizada.

3 PROG

- Permite programar títulos/capítulos para la reproducción de DVD.
- Permite programar las pistas para la reproducción de VCD.
- Permite programar de emisoras de radio.

4 SETUP (Configuración)

Este botón permite acceder al menú de configuración desde el que es posible configurar los parámetros de la unidad.

5 Teclas de navegación

▲/▼

- En los menús, permite subir y bajar por estos.
- En el modo TUNER, el botón ▲,▼ permite buscar las emisoras de radio de manera manual.
- Sirve para girar una imagen 180º.

◀/▶

- En los menús, permite desplazarse a izquierda o derecha.
- Sirve para sintonizar una emisora de radio buscando hacia atrás/hacia delante.
- Sirve para buscar hacia atrás o hacia delante dentro de una pista/disco.
- Sirve para girar una imagen 90O.

6 TITLE (Título)

Sirve para acceder al menú de títulos.

7 SUBTITLE (Subtítulo)

Selecciona un idioma para los subtítulos durante la reproducción de vídeo.

8 ANGLE (Ángulo)

Sirve para seleccionar un ángulo de cámara en la reproducción de vídeo.

9 OSD (Visualización en pantalla)

En modo DISC o USB:

Pulse este botón para mostrar información del disco actualmente en reproducción.

En el modo TUNER:

Pulse este botón para visualizar el tiempo de RDS.

10 BF

Sirve para iniciar o pausar la reproducción.

11 H

- Sirve para volver al título/capítulo/pista anterior.
- Permite seleccionar la emisora de radio anterior.

12 G

- Sirve para pasar al título/capítulo/pista siguiente.
- Sirve para seleccionar la siguiente emisora de radio programada.

13 Botones de FUNCIÓN

Permiten seleccionar una fuente: DISC, USB, DOCK, TUNER.

14 AUX/MP3 L

Permite seleccionar AUX o MP3 Link.

15 REPEAT (Repetir)

Permite seleccionar los modos de reproducción de repetición.

16 CLOCK (Reloj)

- Si se mantiene pulsado en el modo standby, activa la configuración del reloj.
- Muestra el reloj actual.

17 SLEEP/TIMER (Temporizador)

- Permite ajustar el temporizador de la alarma.
- Permite ajustar el temporizador de apagado.

18 MUTE (Silencio)

Para silenciar o restaurar el sonido.

19 K

Sirve para abrir o cerrar el compartimento del disco.

20 GOTO

Access quick menu for title/chapter/track time/ DISC time selection.

21 MENU

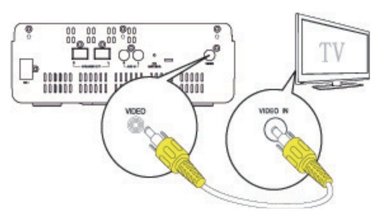
- Permite cambiar entre la lista de carpetas y la lista de archivos de iPod/iPhone/iPad.
- Permite volver al menú del nivel superior.
- Permite volver al menú raíz del DVD.
- Sirve para activar/desactivar el menú PBC para VCD.

22 OK (Aceptar): Sirve para confirmar una selección.
23 ZOOM: Permite ampliar la imagen en pantalla.
24 AUDIO: Permite seleccionar un canal de audio durante la reproducción de vídeo.
25 SLOW (Lento): Durante la reproducción de un vídeo, su pulsación repetida permite avanzar a cámara lenta a diferentes velocidades.
26 L : Pulse este botón para detener la reproducción.
27 VOL+/- (Volumen): Permite ajustar el nivel de volumen.
28 SHUFFLE: Permite seleccionar el modo de reproducción aleatoria.
29 A-B: Sirve para repetir una sección específica dentro de una pista/capítulo.
30 DIM: Permite ajustar el nivel de brillo del panel de visualización.
31 P-EQ: Permite seleccionar un efecto de sonido programado: FLAT, Pop, Classic, Rock, Jazz

# Conexiones

## Conexión a la televisión

- Conecte el sistema de DVD directamente a la TV.




- Conecte el cable de vídeo compuesto a:

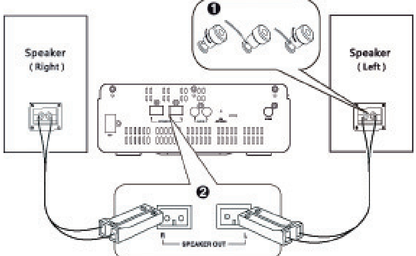
- el conector VIDEO de esta unidad,
- el conector de entrada de vídeo de la televisión.

## Conexión a los altavoces

**Nota:**
- Para un sonido óptimo, utilice sólo los altavoces suministrados.
- En caso de utilizar otros altavoces, utilice unidades con una impedancia igual o superior a la de los altavoces suministrados.

Consulte la sección Especificaciones de este manual.

**1 En el lado del altavoz**




- Desatornille el cable del altavoz.
- En el lado del altavoz izquierdo, identifique el cable del altavoz conectado a los conectores izquierdos de la unidad principal.
- Inserte por completo el extremo del cable del altavoz (el lado que contiene palabras impresas) en el conector rojo (+).
- Atornille el conector rojo (+) para fijar el cable.
- Inserte por completo el extremo del cable del altavoz (el lado de color gris) en el conector negro (-).
- Atornille el conector negro (-) para fijar el cable.
- Repita los pasos para el altavoz derecho.

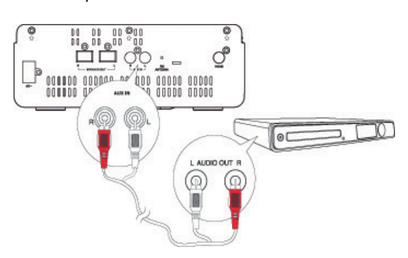
**2 En el lado de la unidad principal**

Inserte las clavijas de los altavoces en los terminales SPEAKER OUT (L y R).
- La clavija del altavoz derecho en R.
- La clavija del altavoz izquierdo en L.

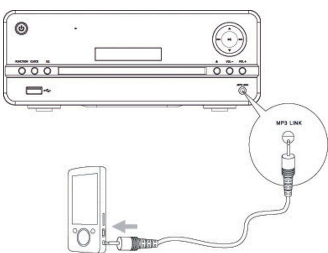
## Conexión a un equipo externo

Esta unidad permite la reproducción desde un dispositivo de audio externo.

1 Conecte el reproductor de sonido.
- En el caso de reproductores de audio con conectores de salida de sonido RCA: conecte el cable de audio a los conectores AUX IN L/R y a los conectores de salida de audio del reproductor de audio.




- En el caso de reproductores con conectores para auriculares: conecte el cable MP3 Link al conector MP3 LINK y al conector para auriculares del reproductor de audio.




2 Pulse el botón AUX/MP3 L para seleccionar la fuente AUX o la fuente MP3 Link.
3 Empiece a reproducir el contenido del reproductor de audio.

## Conexión de la alimentación eléctrica

**Precaución::**

- ¡Riesgo de peligro para el producto! Asegúrese de que la tensión de alimentación se corresponde con la tensión impresa en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Antes de conectar el cable de alimentación CA, asegúrese de haber realizado el resto de conexiones.

Conecte el cable de alimentación CA a la toma de pared.

# Colocación de las pilas

- El mando a distancia que se suministra permite accionar el equipo a distancia.
Cuando accione el mando a distancia, señale hacia el sensor remoto que se encuentra en el panel frontal de la unidad.
- Aunque se esté accionando el mando a distancia dentro del rango de alcance efectivo (6m), es posible que no pueda realizarse el control a través del mando a distancia en caso de que haya obstáculos entre este y la unidad.
- Si el mando a distancia se emplea cerca de otros productos que generan rayos infrarrojos, o si otros dispositivos que emplean rayos infrarrojos se emplean cerca de la unidad, es posible que el mando a distancia no funcione correctamente.
O a la inversa, los otros productos podrían funcionar mal.

## Instalación de las pilas

1 Extraiga la tapa del compartimento de las pilas.
2 Introduzca dos pilas secas “AAA” (R03 o UM-4). Asegúrese de que las pilas se insertan correcta mente, respetando la polaridad “ ” y “ ”
3 Cierre la tapa.

## Precauciones relativas a las pilas

- Asegúrese de insertar las pilas con las polaridades positiva “ ” y negativa “ ” correctas.
- Utilice pilas del mismo tipo. Nunca use distintos tipos de pila a la vez.
- Pueden emplearse pilas tanto recargables como no recargables. Respete las medidas de precaución que aparecen en sus etiquetas.
- Si el mando a distancia no va a emplearse durante un tiempo prolongado (más de un mes), extraiga la pila del mando a distancia para evitar fugas.
- En caso de fugas de la pila, limpie el interior del compartimento de pilas y sustituya las pilas por unas nuevas.
- No emplee pilas distintas a las especificadas. No mezcle pilas nuevas con otras viejas.
- No caliente ni desarme las pilas. En ningún caso las tire al fuego o al agua.
- No transporte o guarde las pilas junto con otros objetos metálicos. En caso de hacerlo, las pilas podrían cortocircuitarse, presentar fugas o explotar.
- Nunca recargue una pila a menos que haya confirmado que se trata de una pila recargable.

# Funcionamiento básico

## Alimentación

Puede usar todas las funciones accesibles desde el panel de la unidad o a través del mando a distancia después de haber conectado el equipo a la fuente de alimentación (se conoce como modo standby o modo de reposo).

**Cómo encender el equipo**

Pulse el botón ⏻ para encender el sistema desde el modo standby.

**Nota:** Al encender el equipo, este continuará en el modo en el que se encontraba cuando se apagó la última vez.

**Cómo apagar el equipo**

Pulse el botón ⏻ de nuevo para apagar el sistema o pasar al modo standby.

**Nota:** Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el equipo en una larga temporada.

## Selección del sistema de TV correcto

Cambie este ajuste si el vídeo no se muestra correctamente. Por defecto, este ajuste coincide con el ajuste más habitual para la televisión en su país.

1 En el modo DISC o USB, pulse el botón SETUP.
2 Seleccione [VIDEO].
3 Seleccione [TV System] y, a continuación, pulse el botón ►.
4 Seleccione un ajuste y, después, pulse el botón OK.
-[NTSC] para televisiones con sistema de color NTSC.
-[PAL] para televisiones con sistema de color PAL.
-[AUTO] para televisiones compatibles tanto con NTSC como con PAL (multisistema).
5 Pulse el botón SETUP para salir del menú.

## Cambio del idioma del menú del sistema

1 Pulse el botón SETUP.
2 Seleccione [LANGUAGE] y después pulse el botón ►.
3 Seleccione un ajuste y, después, pulse el botón OK.
4 Pulse el botón SETUP para salir del menú.

## Configuración del reloj

El reloj incorporado muestra la hora correcta en la pantalla.
1 En el modo standby, mantenga pulsado el botón CLOCK para activar el modo de ajuste del reloj; el indicador de la hora parpadeará.
2 Ajuste la hora con el botón ▲ o el botón ▼.
3 Pulse el botón OK o CLOCK para confirmar; el indicador de minutos parpadeará.
4 Ajuste los minutos con el botón ▲ o el botón ▼.
5 Pulse el botón OK o CLOCK para confirmar, el reloj integrado empezará a funcionar y los segundos empezarán a contar desde 0.

**Nota:**
* El tiempo empleado para cada paso no puede ser superior a 15 segundos o volverá a la visualización original.
* Si se produce un fallo o se desconecta la alimentación eléctrica del equipo, el reloj perderá la configuración efectuada.

**Cómo confirmar la hora del reloj:**
* Al pulsar el botón CLOCK, se mostrará la hora del reloj. Espere unos segundos a que la visualización vuelva a su estado original.

## Ajuste del volumen

Durante la reproducción, pulse los botones VOL+/- para subir/bajar el volumen

## Selección de un efecto de sonido preajustado

Durante la reproducción, pulse el botón P-EQ varias veces para seleccionar:
- [FLAT]
- [Pop]
- [Classic]
- [Rock]
- [Jazz]

## Sonido silenciado

Durante la reproducción, pulse el botón MUTE para silenciar o restaurar el sonido. Pulse de nuevo este botón o pulse el botón VOL+ para cancelar el efecto.

## Ajuste del brillo del panel de visualización

Pulse DIM varias veces para seleccionar distintos niveles de brillo del panel de visualización

## Reproducción de un disco

**Precaución**
- Nunca mire al rayo láser del interior de la unidad.
- ¡Riesgo de peligro para el producto! Nunca reproduzca discos con accesorios, como anillos estabilizadores o láminas de tratamiento.
- Nunca introduzca en el compartimento del disco nada que no sea un disco.

1 Pulse el botón DISC del mando a distancia o el botón FUNCTION del panel frontal para seleccionar la fuente DISC.
2 Use el botón K para abrir la bandeja.
3 Coloque un disco en la bandeja (con la cara impresa hacia arriba) y use el botón K para cerrarla.
4 La unidad leerá el disco y lo reproducirá automáticamente.
- Para detener la reproducción, pulse el botón L .
  - Para pausar o reanudar la reproducción, pulse el botón BF .
  - Para pasar al título/capítulo/pista anterior/siguiente, pulse los botones H/G .

  Si la reproducción no empieza automáticamente:
  - Seleccione un título/capítulo/pista y luego pulse el botón BF .

### Uso del menú del disco

Al cargar un disco DVD/(S)VCD, es posible que aparezca un menú en la pantalla de la televisión.

- **Cómo acceder o salir del menú manualmente:** Pulse el botón MENU.
- **Para VCD con la función PlayBack Control (PBC) (versión 2.0 únicamente):** Con la función PBC, puede reproducir VCD de manera interactiva según la pantalla de menú. Durante la reproducción, pulse el botón MENU para habilitar/deshabilitar el PBC.
  - Cuando el PBC se habilita, se muestra la pantalla del menú.
  - Cuando el PBC se deshabilita, se reanuda la reproducción normal.

### Selección de un idioma de audio

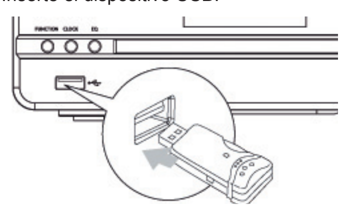
Puede seleccionar un idioma para el audio al reproducir DVD.
- Durante la reproducción del disco, pulse el botón AUDIO.
- Aparecerán las opciones de idioma. Si el canal de audio seleccionado no está disponible, se emplea el canal de audio predeterminado del disco.

**Nota:**
En algunos DVD, el idioma solo puede cambiarse desde el menú de disco. Pulse el botón SETUP para acceder al menú.

**Nota:**
En algunos DVD, el idioma solo puede cambiarse desde el menú de disco. Pulse el botón SETUP para acceder al menú.

## Reproducción desde USB

1 Inserte el dispositivo USB.

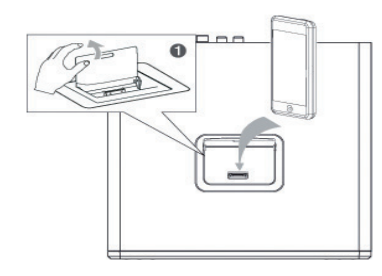



2 Pulse el botón FUNCTION del panel superior o pulse el botón USB del mando a distancia para seleccionar la fuente USB.
3 Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar una carpeta, a continuación, pulse el botón OK para confirmar.
4 Pulse los botone ▲/▼ para seleccionar un archivo de una carpeta.
5 Pulse BF para iniciar la reproducción.
- Para detener la reproducción, pulse el botón L .
- Para pausar o reanudar la reproducción, pulse el botón BF .
- Para pasar directamente al archivo anterior/siguiente, pulse los botones H/G .
- Para volver al menú del nivel superior, pulse el botón MENU.

## Reproducción desde un iPod/iPhoneiPad

Esta unidad permite la reproducción de contenidos de audio desde un iPod/iPhone/iPad.

**Nota:** Mantenga a los niños alejados del mecanismo de apertura del panel superior "PUSH" para evitar que sus dedos queden atrapados en el hueco del panel.




1 Levante la cubierta de la base dock.
2 Coloque el iPod/iPhone/iPad en la base dock.
3 Pulse el botón DOCK del mando a distancia o el botón FUNCTION del panel frontal varias veces para seleccionar la función de iPod/iPhone/iPad.
4 Inicie la reproducción de los contenidos del iPod/iPhone/iPad conectado.
- Para pausar/reanudar la reproducción, pulse el botón BF .
- Para pasar una pista, pulse los botones H/G .
- Para realizar una búsqueda durante la reproducción: mantenga pulsados los botones ◄/► y después suéltelos para reanudar la reproducción normal.
- Para moverse por el menú: pulse el botón MENU, después pulse ▲,▼ para realizar la selección y confirme pulsando OK.
- Para seleccionar las opciones de repetición de reproducción: pulse el botón REPEAT varias veces para seleccionar un modo de reproducción de repetición.
- Para seleccionar las opciones de reproducción aleatoria: pulse el botón REPEAT varias veces para seleccionar un modo de reproducción de repetición.

### Carga del iPod/iPhone/iPad

El iPod/iPhone/iPad insertado en la base dock comienza a cargarse en cuanto la unidad se conecta a la alimentación CA.

## Reproducción de archivos MP3/WMA/imagen

Puede reproducir archivos MP3/WMA/imagen copiados en un CD-R/RW, DVD regrabable o dispositivo USB.
1 Inserte un disco o conecte un dispositivo USB.
2 Pulse el botón de fuente del mando a distancia o del panel superior para seleccionar una fuente correspondiente para discos o dispositivos USB.
3 Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar una carpeta y, a continuación, confirme pulsando el botón OK.
4 Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar un archivo de una carpeta.
5 Pulse BF para iniciar la reproducción.
- Para detener la reproducción, pulse el botón L .-
- Para pausar o reanudar la reproducción, pulse el botón BF .
- Para pasar directamente al archivo anterior/siguiente, pulse los botones H/G .
- Para volver al menú del nivel superior, pulse el botón MENU.

## Control de reproducción

### Selección de opciones de reproducción repetida

- Durante la reproducción, pulse el botón REPEAT varias veces para seleccionar un modo de reproducción repetida.

### Repetición A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1 Durante la reproducción de música o vídeo, pulse el botón A-B en el punto de inicio.
2 Pulse el botón A-B en el punto final.
- La sección seleccionada empezará a reproducirse repetidamente.
- Para cancelar el modo de repetición, pulse de nuevo el botón A - B.

**Nota:** Los puntos A y B únicamente pueden establecerse dentro del mismo título/pista.

### Búsqueda hacia delante/hacia atrás:

- Durante la reproducción, mantenga pulsados los botones ◀/▶ varias veces para seleccionar una velocidad de búsqueda.
- Para reanudar la reproducción a velocidad normal, pulse el botón BF .

### Búsqueda por tiempo o por capítulo/número de pista:

Durante la reproducción de vídeo o audio, pulse repetidas veces el botón GOTO hasta que aparezca un campo de tiempo o el campo de capítulo/pista.

- En el caso del campo de tiempo, introduzca la posición de reproducción en horas, minutos y segundos.
- En el caso del campo de capítulo/pista, introduzca el número de capítulo/pista.
- La reproducción comienza automáticamente en el punto que ha seleccionado.

### Reanudación de la reproducción de vídeo desde el punto en que se detuvo por última vez:

- En el modo de parada con el disco sin extraer, pulse el botón BF.

### Para cancelar el modo de reanudación y detener la reproducción por completo:

- En el modo de parada, pulse el botón L .

### Selección de opciones de reproducción aleatoria:

- Durante la reproducción, pulse el botón SHUFFLE para seleccionar el modo de reproducción aleatoria.

## Opciones de reproducción

### Visualización de la información de reproducción

Durante la reproducción, pulse varias veces el botón OSD para mostrar la información de reproducción.

### Ampliación de la imagen

Durante la reproducción de vídeo, pulse el botón ZOOM varias veces para ampliar la imagen.
- Cuando la imagen se ha ampliado, puede pulsar ▲,▼,◀, ▶ para recorrer la imagen.

### Programación

### Para los discos de vídeo/CD de audio:

1 Durante la reproducción o en el modo de parada, pulse el botón PROG para acceder al menú de programa.
2 Introduzca las pistas/capítulos que desea añadir al programa.
3 Repita el paso 2 para añadir las canciones que desee programar.
4 Seleccione [Play] y, a continuación, pulse el botón OK para reproducir el programa.

**Nota:**
Si desea cambiar los archivos programados, vuelva a introducir el número del nuevo archivo para incluirlo o seleccione “Clear Program” (Borrar programación) para borrar todos los archivos.

- **Para archivos CD/MP3/WMA:**

1 En el modo de reproducción, pulse el botón ▶ a continuación pulse el botón ▼ para seleccionar “Edit mode” (Editar modo).
2 Pulse el botón ◀ y el botón ▼ para seleccionar un archivo y, a continuación, pulse el botón OK para marcarlo.
3 Repita el paso 2 para seleccionar todos los archivos que desee programar.
4 Pulse el botón ▶ y el botón ▼ para seleccionar “Add to program” (Añadir a la programación) y, a continuación, pulse el botón OK para añadir los archivos.
5 Pulse el botón ▲/▼ para seleccionar “Program view” (Vista de programación) y, a continuación, pulse el botón OK para reproducir el archivo de programación.

- **Cómo eliminar archivos CD/MP3/WMA programados:**

1 En el modo de vista de la programación, pulse dos veces el botón □ para detener la reproducción por completo.
2 Seleccione “Edit mode” (Editar modo) y seleccione las canciones que desee eliminar de la lista de programación.
3 Seleccione “Clear program” (Borrar programación) y se eliminarán las canciones.

### Cambio de canal de audio

- Durante la reproducción, pulse el botón AUDIO varias veces para seleccionar un canal de audio disponible del disco:
- Izquierdo
- Derecho
- Estéreo

**Nota:** Esta función solo está disponible para los DVD grabados con varios ángulos de cámara.

**Menú de información**

En el modo de reproducción, pulse el botón TITLE para volver al menú de título.

**Selección de un ángulo de cámara**

Pulse ANGLE repetidamente durante la reproducción para seleccionar el ángulo deseado..

**Nota:**

Esta función solo está disponible para los DVD grabados con varios ángulos de cámara.

**Slow (Lento)**

Durante la reproducción de un vídeo, su pulsación repetida permite avanzar a cámara lenta a diferentes velocidades.

## Opciones de visualización de imágenes

**Rotación de imagen**

- Durante la reproducción, pulse los botones ▲/▼, ◄/► para girar la imagen hacia la izquierda/derecha.

# Ajuste de configuración

## Introducción

Este capítulo describe cómo usar el menú SETUP. La mayoría de configuraciones y ajustes deben realizarse durante el primer uso del sistema.

1 Pulse el botón SETUP.

2 Pulse los botones ▲,▼ para seleccionar una página de configuración.

3 Pulse los botones ▲,▼ para seleccionar una opción y, después, pulse el botón ►.

4 Pulse los botones ▲,▼ para seleccionar un ajuste y, a continuación, pulse el botón OK para confirmar.

- Para volver al menú anterior, pulse el botón ◄.
- Pulse el botón SETUP para salir del menú

## Language (Idioma)

**Language (On Screen Display) (Idioma de visualización en pantalla)**

Seleccione el idioma en el que desea que aparezcan los menús de la unidad en pantalla.

**Audio, subtítulos y menú del disco**

Puede seleccionar el idioma que prefiera para el audio, los subtítulos y el menú de disco.

- Si selecciona un idioma preferido que no se encuentra en el DVD, se seleccionará automáticamente uno de los idiomas existentes en el DVD.
- Puede anular el ajuste de audio en el menú de configuración pulsado el botón AUDIO del mando a distancia mientras se está reproduciendo un disco DVD.
- Puede anular el ajuste de subtítulos en el menú de configuración pulsado el botón SUBTITLE del mando a distancia mientras se está reproduciendo un disco DVD.
- Seleccione Off (desactivado) para desactivar los subtítulos. Tenga en cuenta que es posible que los subtítulos de algunos discos no puedan eliminarse aunque se seleccione “OFF”.

## Vídeo

**Aspect Ratio (Relación de aspecto)**

Es posible que la forma de la televisión o del monitor no coincida con la forma del marco de la película. Para evitar que la imagen se distorsione en televisiones más antiguas, es posible que necesite cambiar el modo de visualización de la imagen. Las televisiones emplean una relación de formato 4:3; las televisiones de alta definición emplean la relación de formato 16:9 (igual que las películas).

**Nota:**

Es posible que tenga que consultar el manual de la televisión junto con esta sección para obtener los mejores resultados. Algunos discos no permiten que se cambie la relación de formato y, por lo tanto, tendrá que cambiar la relación de formato de la televisión. Cambie los ajustes cuando la reproducción está detenida; no se puede realizar durante la reproducción de un disco.

**4:3/PS**

Este modo se emplea en televisiones con una relación de 4:3. Las imágenes con la relación 4:3 se muestran con normalidad. Cuando se visualizan programas en relación 16:9, se muestra la altura total de la pantalla y los lados izquierdo y derecho quedan recortados.

**4:3/LB**

Este modo se emplea en televisiones con una relación de 4:3. Las imágenes con la relación 4:3 se muestran con normalidad. Las imágenes con una relación de 16:9 se ven con su anchura completa, pero aparecen zonas en blanco en la parte superior e inferior de la pantalla.

**16:9**

Se emplea con televisiones con una relación de 16:9.

- Algunos discos en formato panorámico que no permiten la reproducción en modo Pan Scan, lo hacen automáticamente en modo Letter Box.
- Dependiendo del DVD, puede seleccionarse automáticamente el modo 4:3 Letter Box en lugar del modo 4:3 Pan Scan, y viceversa.
- Si se selecciona el modo 16:9 (panorámico) y se conecta una TV normal, el contenido en 16:9 aparecerá distorsionado durante la reproducción (los objetos parecerán más delgados).

### Sistema de TV

**NTSC**

Seleccione esta opción cuando la unidad se conecte a una televisión con sistema NTSC.

**PAL**

Seleccione esta opción cuando la unidad se conecte a una televisión con sistema PAL.

**Auto**

Seleccione esta opción cuando la unidad se conecte a una televisión multisistema.

## Misc (Miscelánea)

**Uso del ajuste predeterminado**

Todos los elementos del menú SETUP se restablecen en los ajustes de fábrica.

**Screen Saver (Salvapantallas)**

**On (Activado)**

En el modo de fuente USB o DISC, el salvapantallas se inicia si no se reproduce nada y no se realiza ninguna operación durante algunos minutos.

**Off (Desactivado)**

El salvapantallas no se inicia.

# Emisión de radio FM

## Sintonización de una emisora

1 Pulse el botón FUNCTION del panel frontal o pulse el botón TUNER del mando a distancia.

2 Pulse los botones ◀/▶, la frecuencia cambiará hacia arriba o hacia abajo automáticamente hasta que se encuentre una emisora. También puede pulsar los botones ▲/▼ para buscar una emisora de manera manual.

## Programación de emisoras

Pueden programarse hasta 20 emisoras de FM.

- **Programación automática de emisoras de radio**

Mantenga pulsado el botón PROG durante 2 segundos para activar la programación automática. Se programarán todas las emisoras disponibles en el orden de la señal de la recepción de onda.

- La primera emisora de radio programada se reproduce automáticamente.

- **Programación manual de emisoras de radio**

1 Sintonice la emisora deseada, a continuación pulse el botón PROG.

2 Pulse los botones H/G para seleccionar el número predefinido.

3 Pulse el botón PROG para memorizar la emisora.

4 Repita los pasos 1 a 3 anteriores para cada emisora que desee almacenar en la memoria con un número predefinido.

## Selección de una emisora de radio programada

- Pulse los botones H o G para seleccionar el número predefinido deseado.

## Sincronización de reloj RDS

Cuando se encuentre una emisora RDS, mantenga pulsado el botón OSD para sincronizar la hora RDS de la emisora RDS. Después de esto, puede ver la hora RDS pulsando el botón OSD del mando a distancia.

# Otras funciones

## Ajuste del temporizador de alarma

En el modo standby, con el ajuste del temporizador diario puede encenderse la unidad automáticamente a una hora determinada todos los días. No obstante, para que el temporizador funcione, el reloj debe estar configurado correctamente.

1 En el modo standby, mantenga pulsado el botón TIMER durante unos 2 segundos y, a continuación, pulse los botones ▲/▼ para seleccionar una fuente de sonido para la alarma: iPod/iPhone/iPad, radio FM, USB y DISC.

2 Pulse el botón TIMER, el indicador de volumen parpadeará. Ajuste el volumen de la alarma con los botones ▲/▼.

3 Pulse el botón TIMER, el indicador de la hora parpadeará. Ajuste la hora con el botón ▲ o el botón ▼.

4 Pulse el botón TIMER, el indicador de minutos parpadeará. Ajuste los minutos con el botón ▲ o el botón ▼.

5 Pulse el botón TIMER, la hora seleccionada quedará fijada.

**Nota:**

* El tiempo empleado para ajustar cada paso no debe superar los 15 segundos o volverá a visualizarse la hora.

## Ajuste del temporizador de apagado

Use el temporizador de apagado para apagar el sistema una vez transcurridos determinados minutos en el modo de reproducción. Al ajustar el temporizador de apagado, podrá quedarse dormido escuchando música sabiendo que el sistema se apagará solo en lugar de continuar funcionando toda la noche. Pulse el botón SLEEP/TIMER varias veces para seleccionar un periodo establecido de tiempo (en minutos). La unidad se apagará automáticamente transcurrido el tiempo ajustado.

- **Cómo confirmar el temporizador de apagado**

Al pulsar una vez el botón SLEEP se muestra el tiempo restante. Espere un segundo hasta que el equipo vuelva a la pantalla original.

- **Cómo cancelar el ajuste del temporizador de apagado**

Pulse varias veces el botón SLEEP hasta que aparezca la indicación “00”. Al apagar el equipo también se cancela el temporizador de apagado.

## Resolución de problemas

Para que la garantía conserve su validez, en ningún caso debe intentar reparar el sistema usted mismo. Si surge algún problema al usar este equipo, compruebe los siguientes puntos antes de recurrir al servicio de mantenimiento..

**No hay corriente**

- Asegúrese de que el cable CA del aparato está correctamente conectado.
- Asegúrese de que existe corriente en la salida de CA.
- Pulse el botón de reposo (standby) para encender la unidad.

**No se detecta el disco**

- Compruebe que el disco se ha introducido en la posición correcta.
- Espere hasta que haya desaparecido la condensación de humedad de la lente.
- Limpie o cambie el disco.
- Utilice un CD finalizado o un disco de formato correcto.

**El mando a distancia no funciona**

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione primero la fuente correcta.
- Reduzca la distancia entre el mando a distancia y la unidad.
- Inserte la pila teniendo en cuenta la correcta polaridad (+/-), tal y como se indica.
- Cambie la pila.
- Dirija el mando directamente al sensor que está en el panel frontal de la unidad.

**El disco no funciona**

- Inserte un disco que pueda leerse y asegúrese de que la etiqueta queda en la parte superior.
- Compruebe el tipo de disco, el sistema de color y el código regional. Compruebe si el disco está rayado o manchado.
- Pulse SETUP para salir del menú de configuración del sistema.
- Compruebe si hay humedad condensada dentro del sistema. De ser así, extraiga el disco y deje el sistema encendido durante una hora aproximadamente. Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación CA, a continuación, vuelva a encender la unidad.

**Mala recepción de la radio**

- Aumente la distancia entre la unidad y su TV o VCR.
- Saque completamente la antena FM.
- Conecte una antena FM exterior en su lugar.

**No pueden ajustarse los idiomas de audio y de subtítulos**

- El disco no está grabado con sonido o subtítulos en varios idiomas.
- El ajuste de los idiomas de audio o de subtítulos no está permitido en el disco.

**No se pueden mostrar algunos archivos del dispositivo USB**

- El número de carpetas o archivos en el dispositivo USB ha excedido determinado límite. No se trata de un fallo.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles con la unidad

**Dispositivo USB incompatible**

- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe otro dispositivo.

**El temporizador no funciona**

- Ajuste el reloj correctamente.
- Encienda el temporizador.

**Ajuste del reloj/temporizador borrado**

- Se ha interrumpido la alimentación eléctrica o el cable de alimentación se ha desconectado.
- Vuelva a ajustar el reloj/temporizador.

**La unidad no funciona**

- Esta unidad contiene un microordenador para el procesamiento de señales y las funciones de control. En situaciones excepcionales, es posible que grandes interferencias, el ruido procedente de una fuente externa o la electricidad estática hagan que se bloquee. En el caso poco probable de que esto ocurra, desenchufe el cable eléctrico de la toma de la pared, espere al menos 5 segundos y, a continuación, vuelva a conectar el cable de alimentación.

**Señal débil de llamada entrante en el iPhone**

- Al reproducir música en el iPhone a través de la base dock, el modo de recepción puede ser deficiente, haciendo que el iPhone no reciba una señal de llamada entrante lo suficientemente fuerte.

# Especificaciones

### Generales

| | |
|---|---|
| Alimentación | CA 230V~50Hz |
| Consumo de energía | 35W |
| Alimentación de salida RMS | 25W x 2 |
| Distorsión armónica total | 1% (1kHz, 1W) |
| Sensibilidad de la entrada de audio | 500mV |
| Respuesta de frecuencia | 40Hz - 20kHz (+/-3dB) |
| Rango de sintonización | 87.5 - 108.0MHz |

### Dimensiones (An x Al x Pr)

| | |
|---|---|
| Unidad principal | 220 x 217 x 86mm |
| Altavoz | 145 x 160 x 245mm |

### Altavoz

| | |
|---|---|
| Impedancia | 6Ω |
| Potencia nominal | 30W |

### Mando a distancia

| | |
|---|---|
| Distancia | 6m |
| Ángulo | 30° |

# Accesorios estándares

| | |
|---|---|
| Cable de alimentación de CA | x 1 |
| Pilas | x 2 |
| Mando a distancia | x 1 |
| Cable de vídeo | x 1 |
| Manual de instrucciones | x 1 |
| Tarjeta de garantía | x 1 |

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

# Contents

# Important Safety Instructions


**WARNING**
**RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN**


**CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude as to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## Safety

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with a dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles and point where they exit from the apparatus.
10) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when the power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14) Battery usage CAUTION - To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the apparatus:
    - Install all batteries correctly, + and - as marked on the apparatus.
    - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.).
    - Remove batteries when the unit is not used for a long time.
15) The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
16) Do not expose the apparatus to any dripping or splashing and make sure that objects filled with liquid, such as vases, etc., are not placed on them.
17) Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
18) This product may contain lead and mercury. Disposal of these materials may be regulated due to environmental considerations.

## Warning

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a short while.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
- The unit should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Make sure there is at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit.
- The apparatus must not be exposed to dripping

or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.

- To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
- Do not locate this unit near any water sources e.g.. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
- Do not place this unit close to a strong magnetic field.
- Do not place the unit on an amplifier or receiver.
- Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of the laser head.
- If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. Should this occur, the system will not operate properly. Remove the disc and leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
- To keep the laser pickup clean, do not touch it, and always close the disc tray.
- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never pull on the cord.
- Depending on the electromagnetic waves used by a television broadcast, if a TV is turned on near this unit while it is also on, lines might appear on the TV screen. Neither this unit nor the TV are malfunctioning. If you see such lines, keep this unit well away from the TV set.
- The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.

**Do not move the unit during playback**

During playback, the disc rotates at high speed.
Do NOT lift or move the unit during playback, doing so may damage the disc or the unit.

**When moving this unit**

When changing places of installation or packing the unit for moving, be sure to remove the disc and return the disc tray to its closed position in the player. Then, press the power switch to turn the power off and disconnect the power cord. Moving this unit with the disc loaded may result in damage to this unit.

**This apparatus includes this label:**







Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.




“Made for iPod”,“Made for iPhone”and“Made for iPad” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone,or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone or iPad may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iPad is trademarks of Apple Inc.

**About the disks**



**Handling**

Do not touch the playback side of disks.
Hold disks by the edges to avoid leaving fingerprints on the surface.
Any dust, fingerprints or scratches may cause a malfunction.



Never attach a label or sticky tape to the disk.

**Storage**

Put disks back in their case after playing them. Never expose disks to direct sunlight or heat sources. Never leave disks inside a car parked in full sunlight.



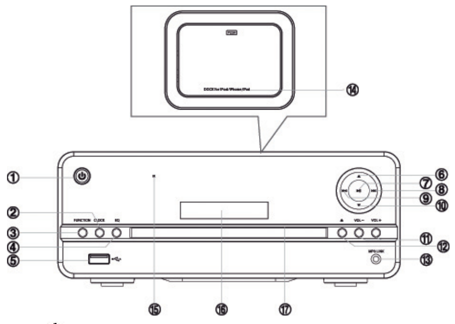
**Cleaning**

Use a clean soft lint-free cloth to clean the disk, working from the centre outwards in a straight line. Do not use solvents such as petrol, thinners, commercially available cleaners or antistatic sprays for vinyl disks.

# Identifying The Parts

## Main Unit

### Front view



1 ⏻

Turn on or switch to standby mode.

2 CLOCK

- In standby mode hold and press to activate clock setup.
- Display current clock

3 FUNCTION

Select a source.

4 EQ

FLAT,Pop, Classic, Rock, Jazz.

5

USB Socket.

6 ▲

- Navigate up through menus.
- Search radio stations manually.
- Rotate a picture.

7 BF

Start or pause playback.

8 G

- Skip to next title/chapter/track.
- Select next preset radio station.

9 H

- Skip to previous title/chapter/track
- Select previous radio station.

10 ▼

- Navigate down through menus.
- Search radio stations manually.
- Rotate a picture.

11 VOL+/- (Volume)

Adjust volume level.

12 K

Open or close disc compartment.

13 MP3 LINK

Connect to an external audio device.

14 Dock for iPod/iPhone/iPad

Load an iPod/iPhone/iPad.

15 iR

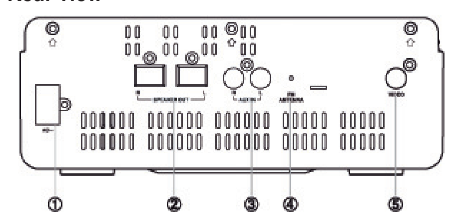
Remote control sensor

16 Display Panel

Show the current status.

17 Disc Compartment

### Rear view



1 AC~

Connect to power cord.

2 SPEAKER Sockets

Connect to speakers.

3 AUX IN Terminals

Connect to an external audio device.

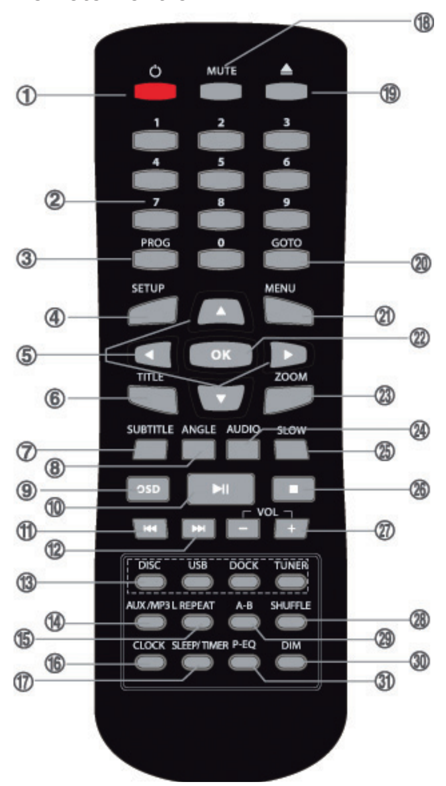
4 FM Antenna

Connect to a FM Antenna.

5 VIDEO Terminal

Connect to a TV.

## Remote Control




1 ⏻

Press this button to turn on or switch to the Eco Power standby mode.

2 Numeric keypad (0~9)

- Select a title/chapter/track
- Select a preset radio station.

3 PROG

- Program titles/chapters for DVD playback
- Program tracks for VCD playback
- Program radio stations

4 SETUP

Press this button to enter the setup menu where you can setup the parameters of the unit.

5 Navigate keys

▲/▼

- For menus, press to navigate up/down.
- In TUNER mode, use ▲,▼ button to search radio stations manually.
- Rotate a picture 180$^{O}$.

◀/▶

- For menus, press to navigate left/right.
- Tune to a radio station by searching backward/forward.
- Search backward/forward within a track/disc.
- Rotate a picture 90$^{O}$ .

6 TITLE

Access the title menu.

7 SUBTITLE

Select a subtitle language during video play.

8 ANGLE

Select a camera angle to view video play.

9 OSD

In DISC or USB mode:

Press this button to display information about the currently playing disc.

In TUNER mode:

Press this button to view the RDS time.

10 BF

Start or pause playback.

11 H

- Skip to previous title/chapter/track
- Select previous radio station.

12 G

- Skip to next title/chapter/track.
- Select next preset radio station.

13 FUNCTION buttons

Select a source: DISC, USB, DOCK, TUNER.

14 AUX/MP3 L

Select AUX or MP3 Link

15 REPEAT

Select repeat play modes.

16 CLOCK

- In standby mode hold and press to activate clock setup.
- Display current clock

17 SLEEP/TIMER

- Set the alarm timer.
- Set the sleep timer.

18 MUTE

Mute or resume sound.

19 K

Open or close disc compartment.

20 GOTO

Access quick menu for title/chapter/track time/ DISC time selection.

21 MENU

- Switch between the folder list and the file list for iPod/iPhone/iPad.
- Return to the upper-level menu.
- Back to the DVD root menu.
- Enable/disable the PBC menu for VCD.

22 OK

Confirm a selection.

23 ZOOM

Zoom in image on screen.

24 AUDIO
Select an audio channel during video play.

25 SLOW
When playing a video, press repeatedly for slow-motion forward playback at different speeds.

26 L
Press this button to stop playback.

27 VOL+/- (Volume)
Adjust volume level.

28 SHUFFLE
Select shuffle play mode.

29 A-B
Repeat a specific section within a track/chapter.

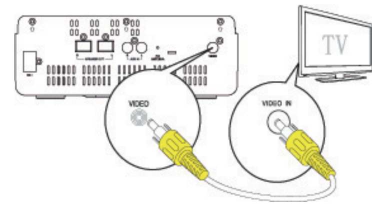
30 DIM
Adjust brightness level of display panel.

31 P-EQ
Select a preset sound effect:
FLAT, Pop, Classic, Rock, Jazz.

# Connections

## Connect to TV

- Connect the DVD system directly to the TV.

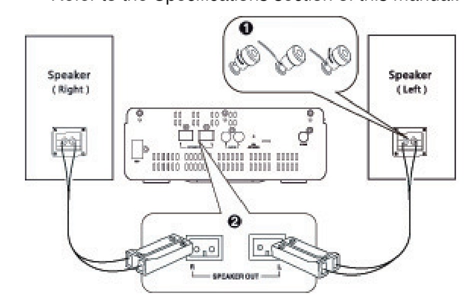



- Connect the composite video cable to:
  - the VIDEO socket on this unit.
  - the video input socket on the TV.

## Connect to Speakers

**Note:**

- For optimal sound, use the supplied speakers only.
- Connect only speakers with impedance that is the same or higher than the supplied speakers. Refer to the Specifications section of this manual.




**1 For the speaker side:**

- Unscrew the speaker cable.
- For the left speaker, identify the speaker cable that is connected to the left connectors on the main unit.
- Insert fully the end of the speaker cable(one side is printed words) into the red (+) connector.
- Screw the red (+) connector to secure the cable.
- Insert fully the end of the speaker cable(one side color is gray) into the black (-) connector.
- Screw the black (-) connector to secure the cable.
- Repeat steps for the right speaker.

**2 For the main unit side:**
Insert the speaker plugs to SPEAKER OUT(L and R) sockets.

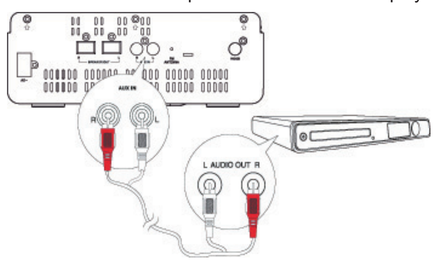
- The plug of right speaker to R.
- The plug of left speaker to L.

## Connect to an external device

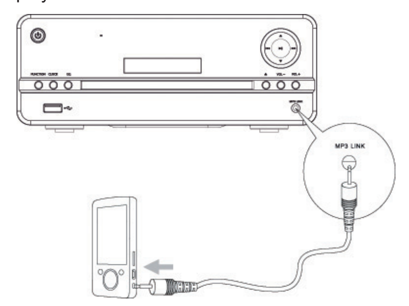
You can also listen to an external audio device through this unit.

1 Connect the audio player.

- For audio players with RCA audio output sockets: Connect audio cable to the AUX IN L/R sockets and to the audio output sockets on the audio player.




- For audio players with headphone sockets: Connect the MP3 Link cable to the MP3 LINK socket and to the headphone socket on the audio player.




2 Press the AUX/MP3 L button to select the AUX source or MP3 Link source.

3 Start to play on the audio player.

## Connect Power

**Caution:**

- Risk of product damage! Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit.
- Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections.

Connect the AC power cord to the wall socket.

# Install Remote Control Batteries

The provided Remote Control allows the unit to be operated from a distance.
When operating the Remote Control, point it towards the remote sensor on the front panel of the unit.

- Even if the Remote Control is operated within the effective range (6m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.
- If the Remote Control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infrared rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

## Battery Installation

1 Remove the battery compartment cover.
2 Insert two “AAA”± (R03 or UM-4) dry batteries. Make sure that the batteries are inserted with their positive “ ” and negative “ ” poles positioned correctly.
3 Close the cover.

## Precautions concerning batteries

- Be sure to insert the batteries with correct positive “ ” and negative “ ” polarities.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- Either rechargeable or non-rechargeable batteries can be used. Refer to the precautions on their labels.
- When the Remote Control is not to be used for a long time (more than a month), remove the battery from the Remote Control to prevent it from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use any batteries other than those specified. Do not mix new batteries with old ones.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw them in fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. Doing so could cause batteries to short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed that it is a rechargeable battery.

# Basic Operation

## Power

You can use all the functions on the panel of the unit or the remote control after connecting to a power supply (called Standby Mode).

**Turning the System On**
Press the ⏻ button to turn the system on from standby mode.
**Note:**
When turning the system on, the system will continue in the mode it was in when it was previously turned off.

**Turning the System Off**
Press the ⏻ button again to turn the system off and go to standby mode.
**Note:**
Be sure to unplug the power cord from the outlet when the system is not in use for an extended period of time.

## Select the correct TV system

Change this setting if the video does not appear correctly. By default, this setting matches the most common setting for TV in your country.

1 In DISC mode or USB mode, press the SETUP button.
2 Select [VIDEO].
3 Select [TV System] and then press the ▶ button.
4 Select a setting and then press the OK button.
   - [NTSC] - For TV with NTSC color system.
   - [PAL] - For TV with PAL color system.
   - [AUTO] - For TV that is compatible with both NTSC and PAL (multi-system).
5 To exit the menu, press the SETUP button.

## Change system menu language

1 Press the SETUP button.
2 Select [LANGUAGE] and then press the ▶ button.
3 Select a setting and then press the OK button.
4 To exit the menu, press the SETUP button .

## Setting the Clock

The built-in clock shows the correct time on the display.

1 In standby mode, press and hold the CLOCK button to activate the clock setting mode, hour indicator will blink.
2 Set the hour with the ▲ button or ▼ button.
3 Press the OK or CLOCK button to confirm, minute indicator will blink.

4 Set the minutes with the ▲ button or ▼ button.
5 Press the OK or CLOCK button to confirm, the built-in clock starts operating and the seconds start counting from 0.

**Note:**

* The operating time of every step should not take longer than 15 seconds or it will return to the original display.
* If there is a power failure or the power system is turned off, the clock will lose its setting.

**To confirm the clock time**

When you press the CLOCK button, the clock time is displayed. Wait for a few seconds for the display to return to the original display.

## Adjust volume level

During play, press the VOL+/- buttons to increase/ decrease the volume level.

## Select a preset sound effect

During play, press the P-EQ button repeatedly to select:

- [FLAT]
- [Pop]
- [Classic]
- [Rock]
- [Jazz]

## Mute sound

During play, press the MUTE button to mute or restore sound. Press this button again or press VOL + button to cancel the effect.

## Adjust brightness of display panel

Press the DIM button repeatedly to select different levels of brightness for the display panel.

# Play

## Play a disc

**Caution!**

- Never look at the laser beam inside the unit.
- Risk of product damage! Never play discs with accessories such as disc stabilizer rings or disc treatment sheets.
- Never put any objects other than discs into the disc compartment.

1 Press the DISC button on the remote control or the FUNCTION button on the front panel to select the DISC source.
2 Use the K button to open the disc tray.
3 Place a disc onto the disc tray (with the printed side up) and use the K button to close the disc tray.
4 The unit will read the disc and play it automatically.
   - To stop play, press the L button.
   - To pause or resume play, press the BF button.
   - To skip to the previous/next title/chapter/track, press the H/G buttons.

   If play does not start automatically:
   - Select a title/chapter/track and then press the BFbutton.

### Using the disc menu

When you load a DVD/(S)VCD disc, a menu may be displayed on the TV screen.

- **To access or exit the menu manually:**
  Press the MENU button.
- **For VCD with PlayBack Control (PBC) feature (version 2.0 only):**
  With the PBC feature, you can play VCD interactively according to the menu screen. During play, press the MENU button to enable/disable PBC.
  - When PBC is enabled, the menu screen is displayed.
  - When PBC is disabled, normal play is resumed.

**Select an audio language**

You can select an audio language on DVD videos.

- During disc play, press the AUDIO button.
- The language options appear. If the selected audio channel is unavailable, the default disc audio channel is used.

**Note:**

For some DVDs, the language can only be changed from the disc menu. Press the SETUP button to access the menu.

**Select a subtitle language**

You can select a subtitle language on DVD discs.

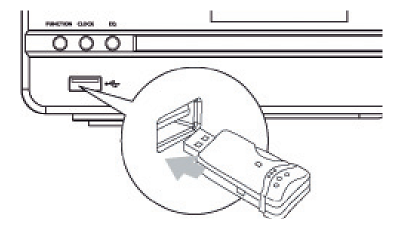
- During play, press the SUBTITLE button.
- The language options appear. If the selected subtitle is unavailable, the default disc subtitle is used.

**Note:**

For some DVDs, the language can only be changed from the system menu. Press the SETUP button to access the menu.

## Play from USB

1 Insert the USB device.



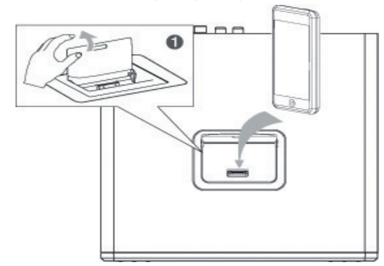
2 Press the FUNCTION button on the top panel or press the USB button on the remote control to select the USB source.
3 Press the ▲/▼ buttons to select a folder, then press the OK button to confirm.
4 Press the ▲/▼ buttons to select a file from the folder.
5 Press the BF to start play.
   - To stop play, press the L button.
   - To pause or resume play, press the BF button.
   - To skip to the previous/next file, press the H/G buttons.
   - To return to the upper-level menu, press the MENU button.

## Play iPod/iPhone/iPad

You can enjoy audio from an iPod/iPhone/iPad through this unit.

**Note:**

Keep children away from the top "PUSH" panel operation to avoid fingers getting stuck in the panel gap.



1 Lift up the dock cover.
2 Place the iPod/iPhone/iPad into the dock.
3 Press the DOCK button on the remote control or the FUNCTION button on the front panel repeatedly to select the iPod/iPhone/iPad function.
4 Start to play the connected iPod/iPhone/iPad.
   - To pause/resume play, press the BFbutton.
   - To skip to a track, press the H/G buttons.
   - To search during play: press and hold ◀/▶ buttons, then release to resume normal play.
   - To navigate the menu: press MENU button, then press ▲,▼ to select and press OK to confirm.
   - To select repeat play options: press the REPEAT button repeatedly to select a repeat option play mode.
   - To select shuffle play options: press the SHUFFLE button repeatedly to select a shuffle option play mode.

### Charge the iPod/iPhone/iPad

The docked iPod/iPhone/iPad begins to charge as soon as the unit is connected to AC power.

## Play MP3/WMA/picture files

You can play MP3/WMA/picture files copied onto a CD-R/RW, recordable DVD or USB device.

1 Insert a disc or connect a USB device.
2 Press source button on the remote control or on the top panel to select a corresponding source for discs or USB devices.
3 Press the ▲/▼ buttons to select a folder, then press the OK button to confirm.
4 Press the ▲/▼ buttons to select a file from the folder.
5 Press the BF button to start play.
   - To stop play, press the L button.
   - To pause or resume play, press the BF button.
   - To skip to the previous/next file, press the H/G buttons.
   - To return to the upper-level menu, press the MENU button.

## Play Control

### Select repeat play options

- During play, press the REPEAT button repeatedly to select a repeat option play mode.

### Repeat A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1 During music or video play, press the A-B button at the starting point.
2 Press the A-B button at the end point.
   - The selected section starts to play repeatedly.
   - To cancel repeat play, press the A-B button again.

Note:

A and B points can only be set within the same track/title.

### Search forward/backward

- During play, press and hold the ◀/▶ buttons to select a search speed.
   - To resume play at normal speed, press the BF button.

### Search by time or chapter/track number

During video/audio play, press the GOTO button repeatedly until a time field or chapter/track field is displayed.

   - For the time field, enter the play position in hours, minutes and seconds.
   - For the chapter/track field, enter the chapter/track.
   - Play starts automatically at your selected point.

### Resume video play from last stopped point

- In stop mode, when the disc has not been removed, press the BF button.

**To cancel resume mode and stop play completely:**

- In stop mode, press the L button.

### Select shuffle play options

- During play, press the SHUFFLE button to select the shuffle play mode.

## Play Options

### Display play information

During play, press the OSD button repeatedly to display play information.

### Zoom in image

During video play, press the ZOOM button repeatedly to zoom in the image.

- When the image is zoomed in, you can press the ▲,▼,◀, ▶ to pan through the image.

### Program

- **For video discs/audio CDs:**

1 During play or in stop mode, press the PROG button to access the program menu.
2 Enter the tracks/chapters to add to the program.
3 Repeat step 2 to add the songs you wish to program.
4 Select [Play] , then press the OK button to play the program.

**Note:**
If you want to change the programed files, re-enter the new file's number to cover them, or select "Clear Program" to delete all of the files.

- **For CD/MP3/WMA files:**

1 In play mode, press ▶ button, then press ▼ button to select "Edit mode".
2 Press ◀ button and ▼ button to select a file, then press OK button to mark it.
3 Repeat step 2 to select all the files you wish to program.
4 Press ▶ button and ▼ button to select "Add to program" , then press OK button to add the files.
5 Press ▲/▼ button to select "Program view", then press OK button to play the program file.

- **To delete the programed CD/MP3/WMA files :**

1 In the program view mode, press the L button twice to stop play completely.
2 Select "Edit mode", choose the songs you wish to delete in the program list.
3 Select " Clear program", the songs will be deleted.

### Change the audio channel

- During play, press the AUDIO button repeatedly to select an audio channel available on the disc:
  - Left
  - Right
  - Stereo

**Note:** This feature is only available for VCD play.

### Display menu

In play mode, press the TITLE button to go back to the title menu.

### Select a camera angle

During play, press ANGLE button repeatedly to select a camera angle.

**Note:**
This feature is only available for DVDs recorded with multiple camera angles.

### Slow

When playing a video, press repeatedly for slow motion forward playback at different speeds.

## Picture view options

### Rotate picture

- During play, press the ▲/▼, ◀/▶ buttons to rotate the picture anti-clockwise/clockwise.

# Adjust Settings

## Introduction

This chapter describes how to use the SETUP menu. Most settings and adjustments are required to be set when you first use the system.

1 Press the SETUP button.
2 Press the ▲,▼ buttons to select a setup page.
3 Press the ▲,▼ buttons to select an option and then press the ▶ button.
4 Press the ▲,▼ buttons to select a setting and then press the OK button to confirm.
   - To return to the previous menu, press the ◀ button.
   - To exit the menu, press the SETUP button.

## Language

### Language(On Screen Display)

Select the desired language for on screen menus of the unit.

### Subtitle, Audio, DVD Menu

You can select a preferred language for audio, subtitle and disc menu.

- When you select a preferred language that is not recorded on the DVD, one of the recorded languages is automatically selected.
- You can override the Audio setting in the Setup menu by pressing the AUDIO button on the remote control unit while a DVD disc is playing.
- You can override the Subtitle setting in the Setup menu by pressing the SUBTITLE button on the remote control while a DVD disc is playing.
- Select Off to turn subtitles off. Note that subtitles on some discs cannot be removed even when you select Off.

## Video

### Aspect Ratio

The shape of the television or monitor may not match the shape of the movie frame. To avoid distortion on older televisions, you may need to change the way in which the image is displayed. Televisions use a 4:3 aspect ratio; high-definition televisions use 16:9 aspect ratio (as do movies).

**Note:** You may need to read your television's manual in conjunction with this section in order to achieve the best results. Some discs do not allow the aspect ratio to be changed and you will therefore have to change the aspect ratio on the TV.

Change your settings when playback is stopped; you cannot do this while playing back a disc.

**4:3/PS** This mode is used with 4:3 televisions. 4:3 images are displayed normally. When showing 16:9 programmes, the full height of the screen is displayed and the left and right part of the image are cut off.

**4:3/LB** This mode is used with 4:3 televisions. 4:3 images are displayed normally. 16:9 images are visible at their full width, but there are blank areas at the top and bottom of the screen.

**16:9** Use with a 16:9 wide television.

- Some wide-screen discs that do not permit the Pan Scan mode playback are automatically played in Letter Box mode.
- Depending on the DVD, 4:3 Letter Box may be selected automatically instead of 4:3 Pan Scan and vice versa.
- If 16:9 (Wide) is selected and a normal TV is connected, 16:9 content will appear distorted during playback (objects look thin).

### TV system

**NTSC** Select this when the unit is connected to an NTSC TV.

**PAL** Select this when the unit is connected to a PAL TV.

**Auto** Select this when the unit is connected to a Multi TV.

## Misc

### Using The Default Setting

All the items in the SETUP menu will be reset to the default settings.

### Screen Saver

**On**

In DISC or USB source mode, the screen saver starts up if nothing is played back and no operations are performed for a few minutes.

**Off**

The screen saver does not start up.

# Listening To The FM Radio

## Tuning in a Station

1 Press the FUNCTION button on the front panel or press the TUNER button on the remote control.
2 Press the ◀/▶ buttons, the frequency changes down or up automatically until a station is found. You also can press ▲/▼ buttons to search a station manually.

## Presetting Stations

You can preset up to 20 FM stations.

- **Program radio stations automatically**

Press and hold the PROG button for 2 seconds to activate automatic programming. All available stations are programmed in the order of waveband reception strength.

- The first programed radio station is played automatically.

- **Program radio stations manually**

1 Tune in the desired station, then press the PROG button.
2 Press the H/G buttons to select the preset number.
3 Press the PROG button to store the station.
4 Repeat above steps 1 to 3 for every station that you want to store in the memory with a preset number.

## Tune to a Preset Radio Station

- Press the H or G buttons to select the desired preset number.

## RDS Timer Sync

When a RDS station is found, press and hold the OSD button to sync the RDS time of RDS station. Then you may view the RDS time if you press the OSD button on the remote control.

# Other Features

## Set the alarm timer

In standby mode, use the daily timer setting to turn the unit on automatically at a certain time everyday. However, the clock must be set correctly for the timer function to work.

1 In standby mode, press and hold the TIMER button for about 2s, then press ▲/▼ buttons to select an alarm sound source: iPod/iPhone/iPad, FM Tuner, USB and DISC.
2 Press the TIMER button, the volume indicator will blink. Set the alarm volume with the ▲/▼ buttons.
3 Press the TIMER button, the hour indicator will blink. Set the hour with the ▲ button or ▼ button.

4 Press the TIMER button, the minute indicator will blink. Set the minute with the ▲ button or ▼ button.
5 Press theTIMER button, the selected time is set.

**Note:** The input time to set each step must not take longer than 15 seconds or it will return to time display.

## Set the sleep timer

Use the sleep timer to turn the system off after a certain number of minutes when in play mode. By setting the sleep timer, you can fall asleep to music and know that your system will turn off by itself rather than play all night. Press the SLEEP/TIMER button repeatedly, select a set period of time (in minutes). The unit turns off automatically after the set period of time.

- **To confirm the sleep time**
  When the SLEEP button is pressed once, the remaining sleep time is displayed. Wait for a second until the display returns to the original display.
- **To cancel the sleep timer setting**
  Repeatedly press the SLEEP button until the “00” is displayed. Turning off the system also cancels the sleep timer.

# Troubleshooting

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this unit, check the following before requesting service.

**No power**
- Ensure that the AC cord of the apparatus is connected properly.
- Ensure that there is power at the AC outlet.
- Press the standby button to turn the unit on.

**No disc detected**
- Check if the disc is inserted upside down.
- Wait until moisture condensation at the lens has cleared.
- Replace or clean the disc.
- Use a finalized CD or a correctly formatted disc.

**Remote control does not work**
- Before you press any function button, first select the correct source.
- Reduce the distance between the remote control and the unit.
- Insert the battery with its polarities (+/-) aligned as indicated.
- Replace the battery.
- Aim the remote control directly at the sensor on the front of the unit.

**Disc does not play**
- Insert a readable disc and ensure that the label side faces up.
- Check the disc type, color system and regional code. Check for any scratches or smudges on the disc.
- Press SETUP to exit the system setup menu.
- Check if moisture has condensed inside the system. If it has then remove the disc and leave the system turned on for about an hour. Disconnect and reconnect the AC power plug and then turn the system on again.

**Poor radio reception**
- Increase the distance between the unit and your TV or VCR.
- Fully extend the FM antenna.
- Connect an outdoor FM antenna instead.

**Audio or subtitle languages cannot be set**
- The disc is not recorded with sound or subtitles in multiple languages.
- The audio or subtitle language setting is prohibited on the disc.

**Cannot display some files in USB device**
- The number of folders or files in the USB device has exceeded a certain limit. This phenomenon is not a malfunction.
- The formats of these files are not supported.

**USB device not supported**
- The USB device is incompatible with the unit. Try another one.

**Timer does not work**
- Set the clock correctly.
- Switch on the timer.

**Clock/timer setting erased**
- Power has been interrupted or the power cord has been disconnected.
- Reset the clock/timer.

**Unit does not work**
- This unit contains a microcomputer for signal processing and control functions. In very rare situations, severe interference, noise from an external source, or static electricity may cause it to lock. In the unlikely event that this should happen, unplug the power cord from the wall outlet, wait at least 5 seconds and then plug it back in again.

**Weak incoming call signal on iPhone**
- When playing music on the iPhone though the docking station, the reception mode may be poor, resulting in the iPhone not receiving a strong enough incoming call signal.

# Specifications

### General

Power requirements................................................ AC 230V~50Hz
Power consumption ................................................ 35W
Output power RMS ................................................ 25W x 2
Total harmonic distortion ................................................ 1% (1kHz, 1W)
Audio input sensitivity ................................................ 500mV
Frequency response ................................................ 40Hz - 20kHz (+/-3dB)
Tuning range................................................ 87.5 - 108.0MHz

### Dimensions (W x H x D)

Main unit ................................................ 220 x 217 x 86mm
Speaker ................................................ 145 x 160 x 245mm

### Speaker

Impedance ................................................ 6Ω
Rated power ................................................ 30W

### Remote

Distance ................................................ 6m
Angle ................................................ 30°

# Standard Accessories

AC Power cord ................................................ x 1
Batteries ................................................ x 2
Remote Control ................................................ x 1
Video Cable ................................................ x 1
Owner's manual ................................................ x 1
Warranty Card ................................................ x 1

- Design and specifications are subject to change without notice.

VIETA

# CONDIÇÕES DE GARANTIA

A VIETA AUDIO S.A. atribuí a garantia aos seus produtos pelo período de 24 meses. O período de garantia começa na data da compra de produtos novos e não utilizados pelo utilizador final.

Esta garantia cobre eventuais defeitos de fabrico em todos os produtos Vieta vendidos em território Espanhol por distribuidores autorizados. Os produtos Vieta comprados noutros países serão cobertos pela garantia oferecida pelo distribuidor local.

Esta garantia só será válida quando acompanhada pelo recibo de compra onde conste os dados de cliente, o local de venda e a data aquisição do produto. A VIETA AUDIO, SA. aceita reparar durante o período da garantia, todos os produtos que apresentem anomalias resultantes do seu uso normal, conforme descrito no manual utilizador e, quando utilizado para o fim a que foi projetado.

Sempre que fizer uma alteração de componentes ou a substituição do produto esta não prorrogará o prazo de garantia.

## SITUAÇÕES NÃO COBERTAS PELA GARANTIA:

1. O período de garantia exceda o tempo estipulado.

2. Sempre que o produto apresente sinais de manipulação executadas por pessoas ou técnicos não autorizados pela VIETA AUDIO S.A.

3. Sempre que o produto apresente sinais de danos causados por uso incorreto ou uso em fins diversos daqueles a que se destina e que não estejam descritos no manual de utilizador, bem como quebra de peças, riscos, fissuras, desgaste de peças pelo uso, danos produzidos por restos de pintura, areia, água ou restos de comida dentro do equipamento.

4. Esta garantia não cobre os gastos ou danos causados pelo transporte do equipamento.

5. Perda, roubo ou acidentes produzidos por incêndio, líquidos, produtos químicos, calor excessivo, ventilação inadequada, vandalismo, inundações, trovoadas, descargas eletricas, utilização de voltagem excessiva ou incorreta, raios, terramotos, quedas, outras forças externas, radiações.

6. Qualquer custo adicional derivado da instalação ou desinstalação do produto.

7. Produtos comprados fora do território espanhol ou em distribuidores não autorizados.

8. Os dados contidos nos nossos produtos, (arquivos fotográficos, música, suportes digitais etc.) não estão em caso nenhum cobertos pela garantia aqui apresentada, sendo da responsabilidade do cliente efetuar cópias de segurança antes de entregar o produto. O mesmo sucede, com a incorreta configuração ou instalação de software e/ou incompatibilidades com o hardware de com outros equipamentos incluindo drivers e controladores.

9. Manutenção, reparação ou substituição de peças resultantes de uso e desgaste.

10.Baterias recarregáveis e/ou descartáveis (o tempo de vida depende da frequência de uso).

11. Falhas menores ou diferenças na qualidade do produto que não afetem o seu valor ou o propósito da sua utilização.

12. Negligencia.

13. Acessórios:
- Kits e peças das tomadas.
- Cabos de ligação.
- Auscultadores.
- Kits dos extremos dos auscultadores e almofadas de auscultadores.
- Acabamentos decorativos.

14. Qualquer incidente detetada ao receber a mercadoria, deve ser comunicado ao serviço de apoio ao cliente 902.367.607 ou para o correio eletrónico: sat@vieta.es. De acordo com o artigo 366 do Código Comercial, Vieta Áudio SA. não aceita reclamações por danos, quebras ou falta de artigos passadas 24 horas sobre a receção da mercadorias.

**APOIO AO CLIENTE / Tel. 34 902 367 607 / Fax. 34 93 574 26 83 / www.vieta.es**

# Indice

# Instruções de segurança










O Símbolo da seta com um raio, dentro de um triângulo equilátero, pretende alertar o utilizador para a presença de voltagem elétrica perigosa e não isolada dentro do equipamento que pode constituir perigo de choque elétrica para as pessoas.



O ponto de exclamação, dentro de um triângulo equilátero tem por objetivo alertar o utilizador da presença de importantes instruções de operações e manutenção (assistência) no manual que acompanha o produto.

## Segurança

1) Leia estas instruções.
2) Guarde estas instruções.
3) Respeite todos os avisos.
4) Siga todas as instruções.
5) Não use o equipamento perto de água.
6) Limpe-o apenas com um pano seco.
7) Não obstrua as ventilações do equipamento. Instale-o conforme as instruções do fabricante.
8) Não o instale perto de fontes de calor tais como radiadores, fornos ou outros equipamentos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9) Para os países com rede polarizada, Não anule a segurança da ficha polarizada ou da ficha. Uma ficha polarizada dispõe de dois terminais um mais largo do que o outro. A ficha com terminal de terra dispõe de dois terminais e um terceiro pino de ligação à terra. O terminal largo ou o terceiro pino é fornecido para sua segurança. Se a ficha não encaixar na sua tomada, consulte um eletricista para a substituição da tomada obsoleta.
   Atenção: Para evitar choques elétricos, verifique que a ficha está bem ligada na tomada de parede.
10) Proteja o cabo de energia de ser pisado ou deformado particularmente nos pontos de ligação com o equipamento.
11) Use apenas as ligações e os acessórios identifi cados pelo fabricante.
12) Use apenas um carrinho, estrutura, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar possíveis danos provocados por queda.
13) Desligue o equipamento durante trovoadas ou quando se ausentar por um longo período de tempo.
14) Todas as intervenções de reparação devem ser realizadas por pessoal qualificado. A interven ção é necessária sempre que o aparelho tenha sido de alguma forma danificado e sempre que verifique danos no cabo de energia, líquido es palhado, queda de objetos sobre o equipamento ou que este tenha sido exposto à chuva ou humidade.
15) ATENÇÂO no manuseamento das pilhas – Para prevenir derrame das pilhas que possam resultar em danos corporais, bens ou danificar o equipamento:
- Instale as pilhas de forma correta, + e - conforme indicado no equipamento.
- Não misture pilhas (velhas com novas e de carbono com alcalinas, etc.).
- Remova as pilhas quando não forem usadas por um longo período de tempo.

16) As pilhas não devem ser expostas a calor ex cessivo tal como sol, fogo ou semelhantes.
17) O equipamento não pode ser exposto a salpicos ou gotas.
18) Não coloque nada perigoso perto do equipa mento (e.g. objetos com líquido, velas acesas).

## Advertencias

Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas sensoriais ou mentais, ou a falta de experiência e conhecimento, a menos que tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

• Nunca use o aparelho sem vigilância! Desligue o aparelho sempre que não estiver usando-o, mesmo que isso só por um tempo curto.

• O aparelho não está destinado a ser operado por meio de um temporizador externo ou sistema de controle remoto separado.

• Se o cabo de alimentação estiver danificado, o mesmo deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente autorizado ou pessoal qualificado de modo a evitar qualquer acidente.

• Antes de iniciar o sistema, verifique a voltagem do mesmo para ver se ela é idêntica à tensão da rede elétrica local.

• As aberturas de ventilação devem estar desobstruídas. Certifique-se que há pelo menos 20 cm de espaço acima e pelo menos 5 cm de espaço em cada lado da unidade.

O aparelho não deve ser exposto a pingos ou salpicos ou objetos cheios de líquidos, como por exemplo vasos.

- Para evitar riscos de incêndio ou choque, não exponha este equipamento em lugares quentes, chuva, umidade ou poeira.
- Não coloque esta unidade perto, fontes de água. torneiras, banheiras, máquinas de lavar roupa ou piscinas. Certifique-se em colocar o aparelho sobre uma superfície seca e estável.
- Não coloque esta unidade perto de um campo magnético forte.
- Não coloque a unidade em um amplificador.
- Não coloque esta unidade em uma área húmida, a umidade vai afetar a vida útil do laser.
- Se o sistema for transportado diretamente de um local frio para um quente ou for colocado num local muito húmido, a humidade pode condensar na lente dentro do leitor. Caso isso ocorra, o sistema não funcionará corretamente. Remova o disco e deixe o aparelho ligado por cerca de uma hora até a humidade evaporar.
- Para manter limpo o captador laser, não tocar e fechar sempre a bandeja do disco.
- Não tente limpar o aparelho com produtos químicos, solventes pois isso pode danificar o acabamento. Limpe com um pano limpo e seco ou levemente umedecido.
- Ao retirar a ficha da tomada, puxe sempre diretamente na ficha, nunca puxe pelo cabo.
- Dependendo das ondas eletromagnéticas usadas por um programa de televisão, se uma TV está ligada perto desta unidade, as linhas podem aparecer na tela da TV. Se verificar essas linhas, instale a unidade longe da televisão, pois nem esta unidade nem a TV estão com defeito
- A ficha é usada como o dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve estar sempre acessível.

Não mova o aparelho durante a reprodução
Durante a reprodução, o disco roda a alta velocidade. Não levante nem mova o aparelho durante a reprodução, isso pode danificar o disco ou a unidade.
Fabricado sob licença da Dolby Laboratories.







Dolby e o símbolo D duplo são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

## Ao mover o aparelho

Quando se muda locais de instalação ou embalagem da unidade para mover, certifique-se de remover o disco e voltar a bandeja do disco para sua posição fechad. Em seguida, pressione o interruptor para desligar a alimentação e desconecte o cabo de alimentação. Movendo esta unidade com o disco inserido podem resultar danos para a unidade.




“Made for iPod”, “Made for iPhone” e “Made for iPad” significa que um acessório eletrônico que foi projetado para se conectar especificamente ao iPod, iPhone ou iPad, respectivamente, e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple . A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo ou a sua conformidade com normas de segurança e regulamentação. Por favor, note que o uso deste acessório com iPod, iPhone ou iPad pode afetar o desempenho sem fio. iPod, iPhone, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos os EUA e outros países. iPad é uma marca comercial da Apple Inc.

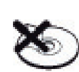
**Cuidados a ter com os Discos:**

**Manuseamento**



Não toque o lado de reprodução de discos.
Segure os discos pelas bordas para não deixar impressões digitais na superfície.
Qualquer poeira, impressões digitais ou arranhões pode provocar uma avaria.
Nunca prenda uma fita pegajosa ao disco.

**Armazenamento**



Coloque os discos de volta no seu caso depois jogá-los. Nunca exponha os discos à luz solar directa ou fontes de calor.
Nunca deixe os discos dentro de um carro estacionado em pleno sol.

**Limpeza**



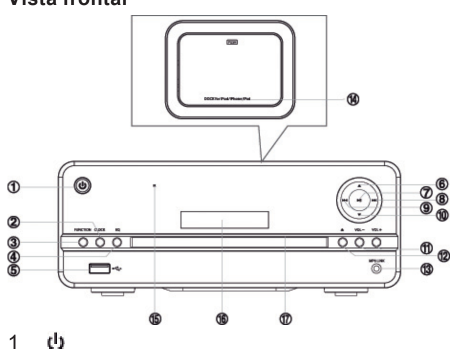
Use um pano limpo sem fiapos e macio para limpar o disco, trabalhando do centro para fora em uma linha reta. Não use solventes como gasolina, thinner, limpadores comercialmente disponíveis ou sprays anti-estáticos para discos de vinil




# Identificação da unidade

## Unidade Principal

### Vista frontal



1 ⏻
Ligue ou alternar para o modo de espera.

2 CLOCK
- No modo de espera segurar e pressionar para ativar a configuração do relógio.
- Mostrar relógio atual

3 Função
Selecione uma fonte.

4 EQ
FLAT, Pop, Jazz Classic, Rock,.

5 USB
USB Socket.

6 ▲
- Navegue até através de menus.
- Busca estações de rádio manualmente.
- Girar uma imagem.

7 BF
Iniciar ou pausar a reprodução.

8 G
- Ir para o próximo título / capítulo / faixa.
- Selecione próxima estação de rádio predefinida.

9 H
- Ir para o título / capítulo / faixa
- Selecione estação de rádio anterior.

10 ▼
- Navegue para baixo através de menus.
- Busca estações de rádio manualmente.
- Girar uma imagem.

11 VOL+/- (Volume)
Ajuste o nível de volume.

12 K
Abrir ou fechar compartimento do disco.

13 MP3 LINK
Conectar a um dispositivo de áudio externo.

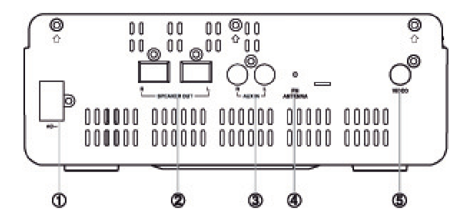
14 Dock para iPod / iPhone / iPad
Carregar um iPod / iPhone / iPad.

15 iR
Sensor do controle remoto.

16 Display Panel
Mostrar o status atual.

17 compartimento de disco.

### Vista Traseira



1 AC~
Conecte-se cabo de alimentação.

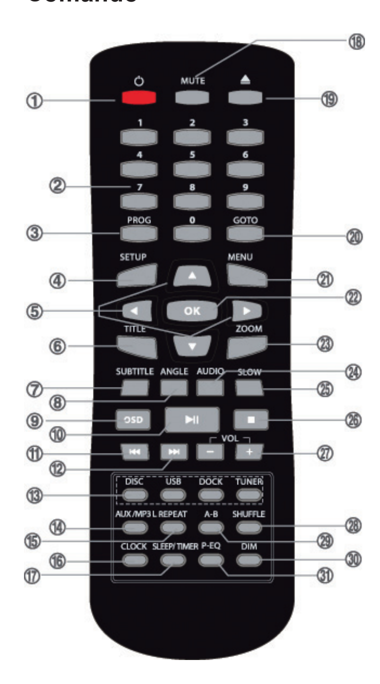
2 Sockets SPEAKER
Ligue para alto-falantes.

3 AUX IN Terminais
Conectar a um dispositivo de áudio externo.

4 Antena FM
Conectar-se a uma antena FM.

5 Terminal VIDEO
Conecte a uma TV.

## Comando




1 ⏻

Pressione este botão para ligar ou mudar para o modo de espera "Eco Power".

2 Teclado numérico (0 a 9)

- Selecione um título / capítulo / faixa
- Selecione uma estação de rádio.

3 PROG

- Programa de títulos e capítulos para leitura de DVD
- Faixas de programas para a reprodução de VCD
- Estações de rádio de programas

4 CONFIGURAÇÃO

Pressione este botão para entrar no menu de configuração onde pode configurar os parâmetros da unidade.

5 Chaves de Navegação

▲/▼

- Para os menus, pressione para navegar para cima / para baixo.
- No modo TUNER, use ▲,▼ para procurar estações de rádio manualmente.
- Girar uma imagem de 180 °.

◄/►

- Para os menus, pressione para navegar esquerda / direita.
- Sintonizar uma estação de rádio através de pesquisa para trás / frente.
- Girar uma imagem 90º.

6 TÍTULO

Aceda ao menu de título.

7 SUBTITLE

Selecione o idioma da legenda durante a reprodução de vídeo.

8 ANGLE

Selecione um ângulo de câmera para ver na reprodução.

9 OSD

No modo DISC ou USB:

Pressione este botão para exibir informações sobre o que atualmente reproduz o disco.

No modo TUNER:

Pressione este botão para ver a hora RDS.

10 BF

Iniciar ou pausar a reprodução.

11 H

- Ir para o título / capítulo / faixa
- Selecione estação de rádio anterior.

12 G

- Ir para o próximo título / capítulo / faixa.
- Selecione próxima estação de rádio predefinida.

13 Botões FUNCTION (Função)

Selecione uma fonte: DISC, USB, Dock, TUNER.

14 Aux/MP3

Selecione o modo AUX ou MP3

15 REPEAT

Selecione repetir modos de reprodução.

16 CLOCK

- No modo de espera segurar e pressionar para ativar a configuração do relógio.
- Mostrar relógio atual

17 SLEEP / TIMER

- Definir o despertador.
- Definir o temporizador.

18 MUTE

Silenciar ou retomar som.

19 K

Abrir ou fechar compartimento do disco.

20 GOTO

Aceda ao menu rápido para o título / capítulo / faixa de tempo / DISC seleção de tempo.

21 MENU

- Alternar entre a lista de pastas e a lista de arquivos para iPod / iPhone / iPad.
- Retornar ao menu de nível superior.
- Voltar para o menu raiz do DVD.
- Ativar / desativar o menu PBC para VCD.

22 OK: Confirmar uma seleção.

23 ZOOM: Zoom em imagem na tela.

24 AUDIO

Selecione um canal de áudio durante a reprodução de vídeo.

25 SLOW
Ao reproduzir um vídeo, pressione repetidamente para reprodução em câmara lenta para frente em velocidades diferentes.

26 L
Pressione este botão para parar a reprodução.

27 VOL + / - (Volume)
Ajuste o nível de volume.

28 SHUFFLE
Selecione o modo de reprodução aleatória.

29 A-B
Repita uma seção específica dentro de uma faixa / capítulo.

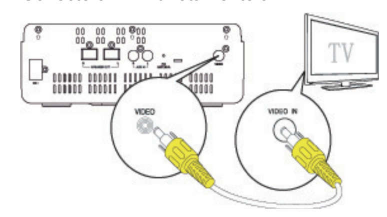
30 DIM
Ajuste o nível de brilho do display.

31 P-EQ
Selecione um efeito sonoro predefinido:
FLAT, Pop, Jazz Classic, Rock,.

# Conecções

## Conecções a TV

- Conecte o DVD diretamente à TV.

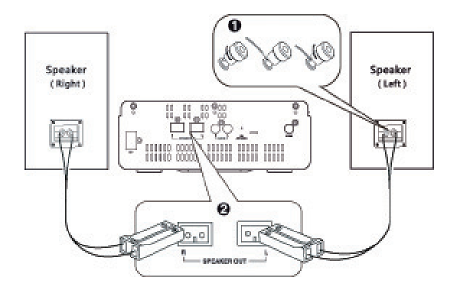



- Conecte o cabo de vídeo composto para:

- A tomada do vídeo nesta unidade.
- A tomada de entrada de vídeo na TV

## Conecções ás colunas

**Nota:**
- Para o som ideal, utilize os altifalantes fornecidos.
- Conecte altifalantes com potência apenas igual ou superior do que os altifalantes fornecidos.
Consulte a seção/ Especificações deste manual

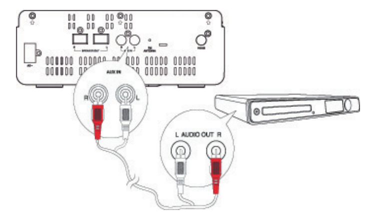



**1 Para o alto-falante lateral:**
Solte o cabo do alto-falante.
- Para o alto-falante esquerdo, identificar o cabo do altifalante que está ligado aos conectores esquerdos na unidade principal.
- Inserir a extremidade total do cabo de alto-falante (um lado é impresso palavras) para o vermelho (+) do conector.
- Aperte o conector vermelho (+) para prender o cabo.
- Inserir totalmente a extremidade do cabo de alto-falante (uma cor lado é cinzento) para dentro do conector preto (-).
- Aperte o preto - Conector para fixar o cabo ().
- Repita os passos para o alto-falante direito.

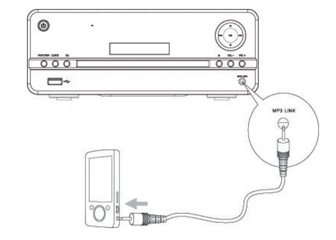
**2 Para o lado da unidade principal:**
Inserte las clavijas de los altavoces en los terminales SPEAKER OUT (L y R).
- La clavija del altavoz derecho en R.
- La clavija del altavoz izquierdo en L.

## Conecções a um equipamento externo

Insira o alto-falante conectando ao SPEAKER OUT (L e R)
- A ficha de alto-falante direito de R.
- A ficha do altifalante esquerdo a L.
Conectar-se a um dispositivo externo
Pode também ouvir um dispositivo de áudio externo através desta unidade.
1 Ligue o leitor de áudio.
- Para os jogadores de áudio com tomadas de saída de áudio RCA: Conecte o cabo de áudio para a AUX IN L / R e às tomadas de saída de áudio no player de áudio.




- Para os leitores de áudio com fones de ouvido: Conecte o cabo MP3 Link para a entrada MP3 LINK e à tomada de fone do player.
2 Pressione o botão L Aux/MP3 para selecionar a origem ou fonte AUX MP3 Link.
3 Inicie a tocar no leitor de áudio



### Conecções a energia electrica

**Atenção:**

- Risco de danos no produto! Assegurar que a tensão de alimentação corresponde à tensão impressa no verso ou a parte inferior da unidade.
- Antes de ligar o cabo de alimentação AC, certifique-se de ter completado todas as outras conexões. Conecte o cabo de alimentação AC à tomada da parede. Instale as baterias (pilhas) no Controle Remoto fornecido, este permite que a unidade seja operada à distância.

## Colocação das Baterias/Pilhas

- Quando operar com o controle remoto, aponte-o para o sensor remoto do painel frontal da unidade.
- Mesmo que o controle remoto seja operado dentro do alcance efetivo (6m), a operação pode ser impossível se existirem quaisquer obstáculos entre o aparelho e o controle remoto.
- Se o controle remoto é operado perto de outros produtos que geram raios infravermelhos, ou se outros dispositivos de controle remoto que usem raios infravermelhos são usados próximos a unidade, ele pode operar incorretamente. Inversamente, os outros produtos podem operar de forma incorreta também.

### Colocação da pilhas

1 Retire a tampa do compartimento da bateria.

2 Insira duas “AAA” ± (R03 ou UM-4) pilhas alcalinas. Certifique-se que as pilhas estão inseridas com a sua carga “+” positivo e negativo “ ” y “ ” posicionados corretamente.

3 Feche a tampa.

### Precauções com as pilhas

- Certifique-se de inserir as baterias com a correta “+” positivo e negativo “-”.
- Use pilhas do mesmo tipo. Nunca use diferentes tipos de pilhas.
- Podem ser usadas Baterias recarregáveis ou não recarregáveis
- Quando o controle remoto não for utilizado por um longo tempo (mais de um mês), remova a bateria para evitar que danos.
- Se as pilhas derreterem, limpe dentro do compartimento da bateria e substituir as pilhas por novas.
- Não utilize quaisquer baterias que não sejam as especificadas. Não misture pilhas novas com usadas.
- Não aqueça ou desmonte as baterias.
- Não transporte ou armazene as baterias com outros objetos metálicos. Isso pode causar um curto-circuito nas mesma.
- Nunca recarregar a bateria, a menos que se confirmar que se trata de uma bateria recarregável.

## Funcionamento básico

### Alimentação

Você pode usar todas as funções no painel do aparelho ou do controle remoto após a conexão com uma fonte de alimentação (chamado modo de espera).

**Ligar o sistema**

Pressione o botão ⏻ para ligar o sistema a partir do modo standby.

**Nota:** Quando ligar o sistema, o sistema vai continuar no modo em que estava quando foi desligado anteriormente.

**Desligar o sistema**

Pressione o botão ⏻ novamente para desligar o sistema e ir para o modo standby.

**Nota:** Certifique-se de desconectar o cabo de alimentação da tomada quando o sistema não está em uso por um longo período de tempo.

### Selecção do sistema correcto de TV

Alterar essa configuração se o vídeo não aparecer corretamente. Por padrão, essa configuração corresponde à definição mais comum para a televisão no seu país.

1 No DISC ou no modo USB, pressione o botão SETUP.

2 Seleccione [VIDEO].

3 Seleccione [Sistema de TV] e pressione o botão ►.

4 Selecione uma configuração e pressione o botão OK.

- [NTSC] - Para televisores com sistema NTSC de cores.
- [PAL] - Para TV com sistema de cores PAL.
- [AUTO] - Para TV compatível com NTSC e PAL (multi-sistema).

5 Para sair do menu, pressione o botão SETUP.

### Alteração do Idioma do menu do sistema

1 Pressione o botão SETUP.

2 Seleccione [LANGUAGE] e pressione o botão ►.

3 Selecione uma configuração e pressione o botão OK.

4 Para sair do menu, pressione o botão SETUP.

### Configuração do relógio

O relógio interno mostra o tempo correcto no visor.

1 No modo de espera, pressione e segure o botão CLOCK para ativar o modo de ajuste do relógio, indicador de hora irá piscar.

2 Seleccione a hora com o botão ▲ ou ▼.
3 Pressione o botão OK ou CLOCK para confirmar, o indicador dos minutos piscará.
4 Defina os minutos com o botão ▲ ▼.
5 Pressione o botão OK ou CLOCK para confirmar, o relógio embutido começa operacional e os segundos começam a contar a partir de 0.

**Nota:**
* O tempo de funcionamento de cada passo não deve demorar mais do que 15 segundos.
* Se houver uma falha de energia ou se o sistema for desligado, o relógio irá perder a sua configuração.

**Para confirmar a hora do relógio**
Quando pressionar o botão “CLOCK”, as horas do relógio são exibidas. Aguarde alguns segundos para que o display retorne à exibição original.

## Ajuste o volume
Durante a reprodução, pressione as teclas VOL + / - botões para aumentar / diminuir o volume.

## Selecção de efeitos do som
Durante a reprodução, pressione o botão P-EQ várias vezes para selecionar:
- [FLAT]
- [Pop]
- [Clássico]
- [Rock]
- [Jazz]

Som Mute (Silencio)
Durante a reprodução, pressione o botão MUTE para silenciar.
Pressione a tecla novamente ou pressione VOL + botão para cancelar o efeito.

## Pré-ajustamento
Pressione o botão DIM várias vezes para selecionar diferentes níveis de luminosidade para o painel de visualização.

# Reprodução

## Reprodução de um CD
**Advertencia!**
- Nunca olhe directamente para o laser no interior da unidade.
- Risco de danos no produto! Nunca reproduzir CD com qualquer tipo de acessório.
- Nunca olhe directamente para o laser no interior da unidade.
- Risco de danos no produto! Nunca reproduzir CD com qualquer tipo de acessório.
- Nunca coloque nenhum objeto além de CD no compartimento de disco.

1 Pressione o botão DISC no comando ou o botão FUNCTION no painel frontal para selecionar o modo DISC.
2 Use o botão K para abrir a bandeja do CD.
3 Coloque o CD na bandeja (com o lado impresso para cima) e use o botão K para fechar.
4 A unidade vai ler o CD e reproduzi-lo automaticamente.
- Para interromper a reprodução, pressione o botão L.
- Para pausar ou retomar a reprodução, pressione o botão BF.
- Para saltar para o título anterior / seguinte / capítulo / faixa, pressione os botões de H/G.

Se a reprodução não iniciar automaticamente:
- Selecione um título / capítulo / faixa e depois pressione BF.

### Menu DVD
Quando inserir um / DVD (S) VCD, o menu será exibido na tela da TV.
- **Para acessar ou sair do menu manualmente:** Pressione o botão MENU.
- **Para VCD com PlayBack Control recurso (PBC) (recurso somente versão 2.0):**

Com a função PBC, você pode reproduzir um VCD interactivamente de acordo com o menu exibido. Durante a reprodução, pressione o botão MENU para ativar / desativar PBC.
- Quando PBC estiver activo, o menu será mostrado na tela da sua TV.
- Quando PBC for desativado, a reprodução normal é retomada.

**Seleccione um idioma de áudio**
Durante a reprodução do disco, pressione o botão AUDIO.
- As opções de idioma aparecerão. Se o canal de áudio selecionado não estiver disponível, será usado o de padrão.

- Durante a reprodução do disco, pressione o botão AUDIO.

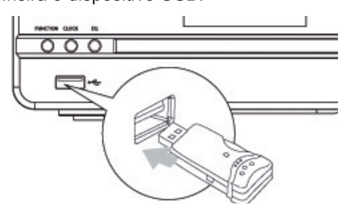
- As opções de idioma aparecerão. Se o canal de áudio selecionado não estiver disponível, será usado o de padrão.

**Nota:**
Em alguns DVDs, a linguagem só pode ser alterado a partir do menu do DVD. Pressione o botão SETUP para aceder ao menu.

**Nota:**
Em alguns DVDs, as legendas só podem ser alteradas a partir do menu do DVD. Pressione o botão SETUP para aceder ao menu.

## Reprodução de USB

1 Insira o dispositivo USB.

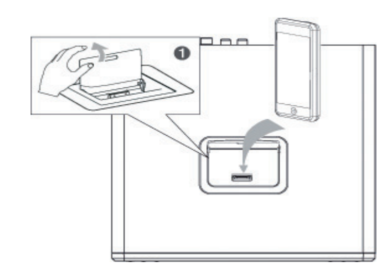


2 Pressione o botão FUNCTION no painel superior ou pressione o botão USB no comasndo para selecionar a origem USB.
3 Pressione os botões ▲/▼ para selecionar uma pasta, pressione o botão OK para confirmar.
4 Pressione os botões ▲/▼ para selecionar um arquivo da pasta.
5 Pressione BF para iniciar a reprodução.
- Para interromper a reprodução, pressione o botão L.
- Para pausar ou retomar a reprodução, pressione o botão BF.
- Para passar o ficheiro anterior / seguinte, pressione os botões de H/G.
- Para voltar ao menu de nível superior, pressione o botão MENU.

## Reprodução de iPod/iPhone/iPad

Pode desfrutar de áudio do seu iPod / iPhone / iPad através deste equipamento.

**Nota:** Mantenha as crianças longe do painel de operação “PUSH” para evitar que os dedos fiquem presos na ranhura.



1 Levante a tampa da dock.
2 Coloque o iPod / iPhone / iPad na dock.
3 Pressione o botão DOCK do comando ou o botão FUNCTION no painel frontal repetidamente para selecionar a função de iPhone / iPod / iPad
4 Comece a reprodução do iPod/iPhone/iPad.
- Para pausar / retomar a reprodução, pressione BF.
- Para saltar para uma faixa, pressione os botões ◀/▶.
- Para pesquisar durante a reprodução: pressione durante algum tempo os botões H/G em seguida, solte para retomar à reprodução normal.
- Para navegar no menu: pressione o botão MENU, em seguida, pressione ▲,▼ para selecionar e pressione OK para confirmar.
- Para selecionar as opções de repetição: pressione o botão REPEAT repetidamente para seleccionar o modo de repetição desejada.
- Para selecionar as opções de reprodução aleatória: pressione o botão SHUFFLE repetidamente para selecionar o modo de reprodução aleatória desejado.

### Carregue o iPod / iPhone / iPad

O iPod/ iPhone / iPad começa a carregar assim que o aparelho estiver conectado.

## Reproduçãp de arquivos MP3/WMA/ Imagem

Pode reproduzir arquivos MP3/WMA/Imagens, de dispositivos de gravação como CD-R/RW DVD ou USB.
1 Insira um CD-R/RW DVD ou conecte um dispositivo USB.
2 Pressione o botão SOURCE comando ou no painel superior para selecionar uma fonte correspondente para discos ou dispositivos USB.
3 Pressione os botões ▲/▼ para selecionar uma pasta, pressione o botão OK para confirmar.
4 Pressione os botões ▲/▼ para selecionar um arquivo da pasta.
5 Pressione o botão BF para iniciar a reprodução.
- Para interromper a reprodução, pressione o botão L.
- Para pausar ou retomar a reprodução, pressione o botão BF.
- Para passarà imagem anterior / seguinte, pressione os botões de H/G.
- Para voltar ao menu anterior, pressione o botão MENU.

## Control de Reprodução

### Selecione modo repetição

- Durante a reprodução, pressione o botão REPEAT repetidamente para seleccionar o modo de repetição desejada.

### Repitação A B-(DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1 Durante a reprodução de música ou vídeo, pressione o botão A-B no ponto que considerar inicial.
2 Pressione o botão A-B no em que considerar final.

- A seção selecionada começará a tocar repetidamente.
- Para cancelar a reprodução repetida, pressione o botão A-B novamente.

**Nota:** Os pontos A e B só pode ser definidos na mesma faixa / título.

### Pesquisar para frente / trás

- Durante a reprodução, pressione por alguns segundos os botões ◄/► para seleccionar uma velocidade de pesquisa
- Para retomar a reprodução em velocidade normal, pressione o botão BF.

### Procure por localização (tempo) ou capítulo / faixa

Durante a reprodução de áudio / vídeo, pressione o botão GOTO repetidamente até que um campo de tempo ou capítulo / faixa campo é exibida.

- Para o campo de tempo/localização, pressione GOTO até se encontrar nessa posição de reprodução em horas, minutos e segundos.

- Para o campo de capítulo / faixa, pressione GOTO até se encontrar nessa posição e depois digite o capítulo / faixa.

- A reprodução será iniciada automaticamente no ponto seleccionado.

### Retomar a reprodução de vídeo a partir do último ponto interrompido

- No modo stop, enquanto o disco não tiver sido removido, premir o botão BF.

### Para cancelar o modo de retomar e parar a reprodução completamente:

- No modo stop, pressione o botão L.

### Selecione as opções de reprodução aleatória:

- Durante a reprodução, pressione o botão SHUFFLE para selecionar o modo de reprodução aleatória.

## Opções de Reprodução

### Mostrar informações de reprodução

Durante a reprodução, pressione o botão OSD repetidamente para exibir as informações de reprodução.

### Zoom

Durante a reprodução de vídeo, pressione o botão ZOOM repetidamente para ampliar a imagem.
- Quando a imagem é ampliada, pode pressionar ▲,▼,◄, ► para deslocar a imagem.

### Programa

### Para CD's de Video/Audio:

1 Durante a reprodução ou no modo stop, pressione o botão PROG para aceder ao menu.
2 Entre faixas / capítulos para adicione o programa.
3 Repita a etapa 2 para adicionar as músicas que deseja.
4 Seleccione [Play], depois pressione o botão OK para reproduzir o programa.

**Nota:**
Se você quiser alterar os arquivos programados, reintroduza o número do novo arquivo, ou selecione "Clear Program" para apagar todos os arquivos.

- **Para arquivos CD/MP3/WMA**

1 No modo de reprodução, pressione ► botão, então pressione o botão ▼ para selecionar "Modo de Edição".
2 Pressione ◄/▼ para selecionar um arquivo, em seguida, pressione o botão OK para marcá-lo.
3 Repita o passo 2 para selecionar todos os arquivos que você deseja no programa.
4 Pressione ► e ▼ para selecionar "Adicionar ao programa", em seguida, pressione o botão OK para adicionar os arquivos.
5 Pressione ▲/▼ para selecionar "Program View", em seguida, pressione o botão OK para reproduzir o arquivo programa.

- **Para excluir os arquivos de CD/MP3/WMA do programa:**

1 No modo de exibição do programa, pressione o botão  duas vezes para parar a reprodução completamente.
2 Seleccione "Edit Mode", para escolher as músicas que deseja excluir na lista de programas.
3 Seleccione "Clear Program" e as músicas serão apagadas.

### Canal de áudio

- Durante a reprodução, pressione o botão AUDIO repetidamente para selecionar um canal de áudio disponível no disco:
- Esquerda
- Direita
- Stereo

**Nota:**
Esta funcionalidade só está disponível em reproduções VCD.

### Exibição do menu

No modo de reprodução, pressione o botão TITLE para voltar ao menu de título.

### Selecione um ângulo de câmera

Durante a reprodução, pressione o botão ANGLE repetidamente para seleccionar um ângulo de câmera.

**Nota:**
Este recurso só está disponível para DVDs gravados com vários ângulos de origem.

**Slow**

Ao reproduzir o vídeo, pressione várias vezes para avançar a reprodução em câmera lenta em diferentes velocidades.

## Opções de visualização de imagem

**Rodar imagem**

- Durante a reprodução, pressione as teclas ▲/▼ ◀/▶ para girar a imagem.

# Ajuste da Cofiguração

Este capítulo descreve como usar o menu SETUP. A maioria das configurações e ajustes são necessários para ser definido a quando da primeira utilização do sistema.

1 Pressione o botão SETUP.

2 Pressione ▲,▼ para selecionar o modo de configuração.

3 Pressione os botões ▲,▼ e para selecionar uma opção e pressione o botão ▶.

4 Pressione os botões ▲,▼ e para selecionar uma configuração e pressione o botão OK para confirmar.

- Para voltar ao menu anterior, pressione o botão

- Para sair do menu, pressione o botão SETUP.

## Idioma

**Idioma (On Screen Display)**

Selecione o idioma desejado nos menus do aparelho.

**Legendas, áudio, DVD Menu**

Pode selecionar o idioma preferido para o menu de, áudio e disco.

- Quando selecionar um idioma de preferêncial que não está presente no DVD, um dos idiomas gravados será automaticamente selecionado.
- Pode substituir a configuração de áudio no menu de configuração, premindo o botão AUDIO no controle remoto enquanto um disco DVD.
- Pode substituir a configuração das legendas no menu de configuração, premindo o botão SUBTITLE no controle remoto enquanto um disco DVD.
- Desligue as Legendas. Observe que as legendas em alguns discos não podem ser removidas, mesmo quando as desactive.

## Video

**Aspect Ratio**

A forma da televisão ou monitor pode não corresponder ao formato da moldura do filme. Para evitar a distorção em televisores mais antigos, pode necessitar de alterar a o formato. Televisões usam uma proporção de 4:3; televisores de alta definição usam formato 16:9.

**Nota:**

Pode precisar ler o manual do seu televisor em conjunto com esta seção, a fim de alcançar os melhores resultados. Alguns discos não permitem que a relação de aspecto a seja alterada, portanto, para mudar, altere a relação de aspecto da TV.

**4:3/PS**

Este modo é utilizado com televisores de 4:3. As imagens são exibidas normalmente. Ao mostrar em 16:9, a altura total da tela é exibido e na parte esquerda e direita da imagem são cortadas.

**4:3/LB**

Este modo é utilizado com televisores de 4:3. As imagens são exibidas normalmente. 16:9 imagens são visíveis a sua largura total, mas existiram áreas em branco no topo e no fundo do ecrã.

**16:9**

Use com uma televisão de ecrã panorâmico 16:9..

- Alguns discos wide-screen que não permitem a reprodução Pan modo de digitalização são automaticamente reproduzidos no modo Letter Box.
- Dependendo do DVD, 4:3 Letter Box pode ser selecionada automaticamente em vez de 4:3 Pan Scan e vice-versa.

## Misc

**NTSC**

Selecione esta opção quando o aparelho estiver conectado a uma TV NTSC.

**PAL**

Selecione esta opção quando o aparelho estiver conectado a uma TV PAL.

**Auto**

Selecione esta opção quando o aparelho estiver conectado a uma TV Multi.

## Vários

**Usando a configuração padrão**

Todos os itens no menu de configuração será reiniciados para as configurações padrão.

**Screen Saver**

**Ligado**

É activo quando não existir interactividade com o aparelho durante algum tempo.

**Desligado**

O protector de tela não inicia.

# Emissão de Radio FM

1 Pressione o botão FUNCTION no painel frontal ou pressione o botão TUNER no controle remoto.

2 Pressione os botões ◀/▶ a freqüência muda para baixo ou para cima automaticamente até ser encontrada uma estação. Pode pressionar ▲/▼ para procurar uma emissora manualmente.

## Sintonização de uma emissora

Pode memorizar até 20 emissoras de FM.

- **Programa de estações de rádio automaticamente**

Pressione e segure o botão PROG por 2 segundos para ativar a programação automática. Todas as estações disponíveis são programadas na ordem de intensidade de recepção banda.
- A primeira estação de rádio programada será reproduzida automaticamente.

- **Programar estações de rádio manualmente**

1 Sintonize a estação desejada e pressione o botão PROG.
2 Pressione os botões H/G para selecionar o número programado.
3 Pressione o botão PROG para armazenar a estação.
4 Repita os passos acima 1 a 3 para cada estação que deseja armazenar na memória com um número predefinido.

## Selecção de uma emissora de radio

- Pressione H/G para selecionar o número de memória desejado.

## Sincronização do relogio RDS

Quando uma estação RDS for encontrada, pressione por breves segundos o botão OSD para sincronizar a hora RDS da estação. Depois, pode ver a hora RDS se pressionar o botão OSD no controle remoto.

# Outras Funções

## Ajuste do temporizador do alarme

No modo StandBy, use o ajuste do temporizador diário para ligar o aparelho automaticamente a um determinado momento todos os dias. No entanto, o relógio deve ser ajustado corretamente para a função de temporizador trabalhar.
1 No modo de espera, pressione e segure o botão TIMER por cerca de 2s, em seguida, pressione ▲/▼ para selecionar uma fonte de som de alarme: iPhone / iPod / iPad, Rádio FM, USB e DISC.
2 Pressione o botão TIMER, o indicador de volume irá piscar. Defina o volume do alarme com os ▲/▼ botões.
3 Pressione o botão TIMER, o indicador de hora irá piscar. Definir a hora com o botão ▲/▼.
4 Pressione o botão TIMER, o indicador minutos piscará. Defina o minuto com o botão ▲/▼.
5 Pressione o botão Timer, para seleccionar o tempo

**Nota:**
* O tempo de entrada para definir cada passo não deve demorar mais do que 15 segundos ou o aparelho voltará a visualização da hora.

## Ajuste do temporizador “Sleep Time”

Use o temporizador para desligar o sistema após um determinado número de minutos, quando em modo de reprodução. Ao definir o sleep timer, você pode dormir ouvindo música e sabe que seu sistema será desligado por si só. Pressione o botão SLEEP / TIMER repetidamente, selecione um período de tempo (em minutos), e a unidade desliga-se automaticamente após o período de tempo.

- **Para confirmar o tempo de sono**

Quando o botão de suspensão é premido uma vez, o tempo de sono restante é exibido. Espere por um segundo até que o visor retorna à tela original.

- **Para cancelar o ajuste sleep timer**

Pressione repetidamente o botão SLEEP até o "00". Desligar o sistema também cancela o temporizador.

# Resolução de problemas

Para manter a garantia válida, nunca tente reparar o sistema sozinho. Se encontrar problemas, algum problema ao utilizar esta unidade, verifique o seguinte antes de solicitar o serviço.

**Sem energia**
- Verifique se o cabo de alimentação do aparelho está conectado corretamente.
- Verifique se há energia na tomada AC.
- Pressione o botão de standby para ligar a unidade.

**Nenhum disco detectado**
- Verifique se o disco está inserido de cabeça para baixo.
- Aguarde até que a condensação de umidade na lente evapore.
- Substitua ou limpe o disco.
- Utilize um CD finalizado ou um disco formatado corretamente.

**O comando não funciona**
- Reduzir a distância entre o comando e a unidade.
- Insira a bateria com as polaridades (+ / -) alinhadas conforme indicado.
- Substituir a bateria.
- Aponte o coamando diretamente para o sensor na parte frontal da unidade.

**Disco não é reproduzido**
- Insira um disco legível e garantir que o lado da etiqueta virado para cima.
- Verifique o tipo de disco, sistema de cores e o código regional.
Verifique se há arranhões ou manchas no disco.
- Pressione SETUP para sair do menu de configuração do sistema.
- Verifique se a umidade condensou dentro do sistema. Se ele tiver em seguida, remova o disco e deixe o aparelho ligado por cerca de uma hora. Desconectar e re-conectar o cabo de alimentação AC e ligue o sistema novamente.

**Má recepção de rádio**
- Aumente a distância entre a unidade e sua TV ou VCR.
- Estenda a antena FM.
- Ligue uma antena FM externa.

**Idiomas de áudio ou legendas não pode ser definido**
- O disco não foi gravado com som ou legendas em vários idiomas.
- A configuração de idioma de áudio ou legendas é proibido no disco.

**Não é possível exibir alguns arquivos no dispositivo USB**
- O número de pastas ou arquivos no dispositivo USB excedeu um determinado limite. Este fenômeno não é uma avaria.
- Os formatos desses arquivos não são suportados.

**Dispositivo USB não é suportado**
- O dispositivo USB é incompatível com a unidade. Tente outro.

**O temporizador não funciona**
- Ajuste o relógio corretamente.

**Relógio definição do temporizador / apagada**
- A energia foi interrompida ou o cabo de alimentação foi desconectado.
- Ajuste o relógio / timer.

**Unidade não funciona**
- Esta unidade contém um microcomputador para processamento de sinal e as funções de controlo. Em situações muito raras, a interferência grave, o ruído de uma fonte externa, ou a eletricidade estática pode causar o bloqueio. Neste caso improvável, desconecte o cabo de alimentação da tomada, aguarde pelo menos 5 segundos e ligue-o novamente.

# Especificações

### Especificações Gerais

| | |
|---|---|
| Os requisitos de energia | AC 230V~50Hz |
| Consumo de energia | 35W |
| Potência de saída RMS | 25W x 2 |
| Distorção harmônica total | 1% (1kHz, 1W) |
| Sensibilidade de entrada de áudio | 500mV |
| Resposta de freqüência | 40Hz - 20kHz (+/-3dB) |
| Ajustando gama | 87.5 - 108.0MHz |

### Dimensões (W x H x D)

| | |
|---|---|
| A unidade principal | 220 x 217 x 86mm |
| Palestrante | 145 x 160 x 245mm |

### Alto-falante

| | |
|---|---|
| Impedância | 6Ω |
| Potência | 30W |

### Remoto

| | |
|---|---|
| Distância | 6m |
| Ângulo | $30^{O}$ |

# Acessórios

| | |
|---|---|
| AC Cabo de alimentação | x 1 |
| Baterias | x 2 |
| Controle Remoto | x 1 |
| Cabo de Vídeo | x 1 |
| Manual do Proprietário | x 1 |
| Cartão de Garantia | x 1 |

- Design e especificações sujeitos a alteração sem aviso prévio.


www.vieta.es
www.vieta.es